



diabierna 02 Juni 2006 - Edicion 1 Vol. 201 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.25



Durante reunion di Bi partite na Sint Maarten
**CARMELITA HAYNES TA SOSTENE
CARTA DI PROME MINISTRO
NELSON ODUBER!**

Manifestacion di AVP / DR / MPA tabata un fracaso

No ta 29 mil hende bosó ta representa? Unda nan a keda?

STA. CRUZ – Manifestacion di AVP a resulta ayera di ta uno chikito. E publico cu nan a spera no a bini na e manifestacion. Por a observa e lidernan di AVP bastante cansa y fatiga y tabata papia un hala di cosnan emocional. Na nan yegada Prome Minister Nel Oduber a sorprende Mike Eman ora cu el'a baha pa tuma e manifesto. Ora Mike a cana bay cerca Nel, Mike a cana bay man bashi. Prome Minsiter Nel Ouber no a keda sorprende pasobra e no por spera nada otro di Mike! E por a spera cu Mike

lo bini man bashi. Despues Mike a bay dirigi su mes na e publico unda cu finalmente a drenta den bestuurskantoer pa entrega un manifesto. Na ATV Mike a bisa cu e lo duna e gobierno un deadline te cu 8'or di anochi pa haya un contesta. Nel Oduber a haya esaki ridiculo y a bisa cu e no ta traha cu ningun deadline di AVP. Na su debido tempo AVP lo haya su contesta di e manifesto. Otro partidonan cu tambe a participa ta Democracia Real y MPA. Andin Bikker tabata den prome fila hunto cu Mike Eman y tambe a dirigi

palabra na e publico. Nada nobo a keda treci dilanti pero mas bien e mes un repeticion di semper. Mike Eman tambe a papia un cantidad di cosnan sin pensa prome. E unico parti unda mester duna Mike credito ta ora cu el'a bisa cu ta solamente tras di cortina pueblo lo por core cu e gobierno actual. Aki Mike a referi cu ta tras di cortina pueblo a core cu AVP na aña 2001 y na 2005. Aki mester duna Mike razon ya cu ta via di un eleccion so por core cu cualkier partido na mando. Manera cu AVP a wordo conseha, nan mester warda

te cu 2009 ora cu e momento yega pa bay eleccion. Por lo demas varios otro politico a hiba palabra y uno tabata mas fuerte cu otro pero por lo general tur tabata pidi Nel pa bay cas. Con Nel por bay cas si 8 luna pasa pueblo a duna Nel mandato pa goberna cu 11 asiento te 2009? Un cos ta sigur cu AVP no a hiba mucho hende na e manifestacion. Considerando cu Andin a join como tambe Monica nos ta conclui cu e cantidad di hende cu a bay e manifestacion sigur ta decepcionante ora nan ta papia cu nan ta representa 29

mil hende. No tabata tin ni un 10% di e 29 mil hendenan aki na manifestacion. Comercio a keda draai normal y Aruba tabata draai comosifera nada no ta pasando. Hibando menos di 1000 hende o pa ser exacto 500 hende dilanti bestuurskantoer no ta nada igual di loke MEP a hiba den pasado. Pa 6;30 di atardi e publico a termina e manifestacion y a bandona e sitio. Awe mainta lo tin otro manifestacion di gremionan comercial. Ta di spera cu esaki tampoco lo atrae mucho publico.



Durante reunion di Bi partite na Sint Maarten

CARMELITA HAYNES TA SOSTENE CARTA DI PROME MINISTRO NELSON ODUBER!

STA. CRUZ-- Informacion ricibi ta cu durante e reunionnan Bipartite cu ta tumando lugar na St. Maarten entre e delegacion di parlamento di Aruba y Antiyas, Parlamentario di AVP Sra. Carmelita Haynes ta para ariba un linea cu fraccion di MEP pa loke ta trata e punto di bista di Aruba ariba henter e restructuracion di Antiyas, manera ta e posicion di Prome Ministro sr. Oduber den nomber di gobierno di Aruba. Aki nos mester reconoce cu Parlamentaria sra. Carmelita

a demostra madurez y responsabilidad politico y a atende e reunion bi-partidario entre Antiyas y Aruba, defendiendo e posicion di Aruba pa locual ta trata e posicion di Aruba den Reino Hulandes. Contrario na su otro coleganan di AVP cu si a cobra daggeldvergoeding pa e viahe pa Sint Maarten, keda sin biaha y a prefera di keda Aruba y participa den e manifestacion cu a resulta den un fracaso y vergüenza. Fuentenan a informa nos cu sra. Haynes ta otro miembro di AVP cu no ta contento con

e desaroyo ta bayendo den e partido berde, unda e lider sr. Mike Eman ta hibando un maneho dictatorial. Mester remarca cu ta for di basta tempo caba tin un tension den e partido aki, sra. Haynes no ta contento despues cu el'a traha duro ultimo añanan pa partido AVP, unda cu e tabata ocupa e puesto number dos ariba lista. Lider di AVP na forma traicionero a bah'e for di number dos y kier a dune un number hopi abao riba e lista. Despues di basta protesta a dune number 7 cual Sra. Haynes a haye ta acepta



Siguiente fecha pa training
di Aruba Promises:

12 di juni pa 23 di juni



**ARUBA
PROMISES™**

Training nacional di servicio

Training ta gratis.

Tur compania of instancia ta bon bini!

Inscripcion pa participa

tuma **contacto** cu: t.waldron@aruba.com • AMTI: 588-0833

pero e no tabata di acuerdo. E hecho cu Parlamentario Carmelita Haynes no a keda Aruba pa participa den e manifestacion di partido AVP contra gobierno ta demostra cu e no ta aproba e forma di hiba politica di partido AVP, mas aun ora mira cu ta partido AVP ta e culpabel

mayor pa cu e situacion di nos finanzas publico. Esaki ta muestra cu cosnan ta sigui no bayendo bon den e partido berde mirando cu ultimamente su miembro ta descontento y hasta ta bandonando e partido. Nos tin cu felicita sra. Haynes pa su curashi demostra.

SIÑA UN PROFESION AWOR!!!
Pa un mañan mihor....

Un bunita y exitante profesion cu ta ofrece bo un bon futuro!!!

Cursos di:

- Les completo di Estetica Corporal y Facial
- Seminario di Actualizacion y Especializacion
- Terapianan complementaria o Natural
- School di Peluqueria
- Les di Manicure y Pedicure

**Supera
bo mes!**

Bira:

- *Terapeuta *Estetisista
- *Estilista y Maquilladora profesional
- *Manicurista

Tur nos Lesnan ta duna pa profesionalnan, nos les ta den clasnan chikito y e cupo ta limita!

Gente Bella Spa

Engelandstraat #7 • Tel: 588-0494 / 566-2009

400 hende so a bin di parti di AVP pa e manifestacion

STA. CRUZ-- E manifestacion tabata tin mas o menos 800 hende. Si nos haci un conteo di tres partido, ta laga AVP cu un total di 400 hende so. **Partido MPA di Monica a bin cu 200 hende, Partido DR di Andin Bikker a bin cu un 200 hende y Partido AVP a bin e ora cu 400 hende.** Por bisa e ora cu AVP su manifestacion tabata

hopi pover. Y mirando e esfuerzo haci na tur skina di cay for di mainta tempran partiendo pamfleta y haciendo desorden. Por a haci mihor uso di e dia na lugar di instiga pueblo. Pueblo ya ta harta! Un desastre cu boso mes a laga atrás awor ta tira santo den wowo di pueblo. Danki Dios cu pueblo a lanta y sa bon bon kico a pasa den boso gobernación.



Juffrouw di school di ta papia politica cu hobennan den klas

STA. CRUZ – Kico ta e tarea di un educador? Pa brainwash nos hubentud ariba asuntonan di politica? E asunto aki ta algo cu ta pasa na hopi school na Aruba. Recientemente un hoben a informa Solo di Pueblo cu e ta harta di seucha asunto di politica den klas. E ta bay school pa studia y no ta ni interesa den politica pa awor of entodo caso no na school. E hoben aki a informa cu

e juffrouw ta papia malo di cierto partidonan politico y ta purba na convence e muchanan pa tuma su y kere su opinion, pues ta purba indoctrina nan.

Di otro alumno di otro school nos a haya tende cu tin juffrouw di school cu ta papia malo di nos Libertador Betico Croes. Nan ta papia un hala di soketada y ta muestra cu nan tin rabia ariba

nos libertador. Papia di politica na school den temporada di eleccion ta algo inevitabel ya cu ta tur hende ta den e ambiente di campaña. Pero ora esaki pasa, mester laga esaki atras y sigui cu les na school. Ta di spera cu educadornan comprende cu nan ta bay school pa duna les pero no pa influencia e mucha ariba asuntonan di politica.

Ta Bende

Bo amiga Annie ta bende bateria pa auto marca Yuasa di bon calidad cu garantia y bon calidad cu garantia y bon prijs. Pasa na Cashero 2 of yama 5850049 of cel 9934735. Na bo ordo!

Trece e aviso aki y ricibi bo porciento.

Algo tremendo pa mi malcria mi Papi... Na TEXAS SO!!!

Tin 3 tamaño
 18" Afl. 16.00
 22" Afl. 28.50
 24" Afl. 37.00

Tanten cu tin den stock

fun miles

fun miles

mesa di domino

TEXAS FURNITURE STORE NV

San Nicolas 584-5022 Cumana 582-1082

The Place to Be Bin y Pasa Bon

Santa Cruz 48
Tel: 585-5099

Un manifestacion yama pa oportunistanan a laga hopi di desea

Por a mira riba e Tele-Mike con desordena tur cos a bay

STA. CRUZ--Un desperdicio di tempo di hendenan cu sigur a kere cu Mike Eman, Andin Bikker y Monica Kock ainda lo por tabata tin un potencial politico, a participa na un manifestacion cu a resulta den un fracaso total. Mike Eman y AVP pa simannan largo a yama reunion den nan consejo di partido, nan a usa medionan di comunicacion, nan a tene reunionnan publico etc etc pa asina yama un manifestacion. Nan a bay asina leu di regala banderinnan di e color di banderanan Arubano, nan a parti flanel y net prome cu e manifestacion a cuminsa move, a nota un sin fin di botternan di bebida sterki cu a keda tras na e sitio y hasta hendenan cu ainda tabata tin cups yen den nan man. E trio, Mike, Monica y Andin no a haya e respaldo cu nan a spera pa nan manifestacion. For di oranan di mainta e trio aki a tuma nan dia liber y na diferente cruzada na

reconoci nan a cuminsa insulta nos mama sin nunca a pensa cu esaki ya ta sosoega na paz den reino di señor. Esaki ta e caracteristicanan di AVP cu ta pretende di ta hendenan drechi, e AVP cu ta kere cu den añ 2006 ainda tin hende cu ta kere loke nan ta bisa. Biniendo bek na e yegada di e manifestacion na porta di Ministerraad a tuma nota cu Mike y su dos amigonan tabata busca problema. Den un forsageo cu autoridadnan policial nan a yega na e porta principal, pero Mike, Andine y Monica nunca a biba pensa cu e miembronan di e gobierno actual esta Prome Minister Nel Oduber, Minister Marisol Lopez -Tromp, Minister Booshi Wever y Minister Nilo Swean lo a baha e trapi y hasta bin pafor di e edificio cu e intencion di tuma e manifesto. Ora cu dilanti yen di hende Minister President tabata puntra Mike pa dune e manifesto, Mike Eman a



repsonsabilidad di entrega esaki.

Despues di esey e manifestantenan a cuminsa grita e palabra cobarde lubidando e hecho cu e cobarde den e caso aki tabata Mike Eman ya cu e no tabata tin un manifesto manera cu el'a priminti esnan cu a compaño den su marcha. Despues di un sin fin di gritadera y rancamento di Mike, un biaha mas Mike, Monica y Andine a bolbe bay den direccion di e porta principal y e ora ey

Minister President a pidi pa laga nan drenta pa asina e ricibi e manifesto y tambe scucha kico e tres personanan aki lo tabata tin di bisa. Manera un cobarde Mike a duna Monica e manifesto pa e entrega esaki na Prome Minister. Mike a lubida cu ta su partido a yama e manifestacion. Despues di esey e tresnan sin nunca a bisa nada na e Prome Minister a bandona e sala di entrada y yegando pafor nan a cuminsa grita cu nan ta exige un contesta pa e mesun anochi. Mester remarca cu den e

manifestacion tabata tin hopi mucha chikito y hopi hende di habla Spaño cu tabata cana hari y na momento cu a puntra un di nan kico el'a bin haci, el'a contesta bon cla cu e ta enjoy su mitar dia liber cu AVP a fix p'e. Loke si ta di remarca cu e dos locutornan di Top FM, Juancho Werleman y Chando Colina a atrae mas hende den e tribuna di Estrella compara cu e cantidad cu Mike, Monica y Andine a acumula pa e manifestacion di ayera.



Oranjestad nan tabata reparti flyers cu contenidonan insolente y ofensivo y peor nan tabata reparti esaki cueste loke cueste na tur hende cu tabata pasa.

Nos di Solo Di Pueblo cu a bay centro di ciudad pa un deligencia a haya nos confronta den un stagnacion riba De La Salle Straat djis pa gusto di esnan di AVP cu tabata blokea caminda y na momento cu nos a wordo

laga sa cu e ta bolbe pasobra e ta bay papia cu su hendenan. Atrobe Prome Minister a pidi Mike Eman e manifesto y Mike no por a saca su culpa y a cuminsa bira e asunto bisando cu ainda e mester bay papia cu su hendenan y cu e ta bin bek den 15 minuut. Minister President hunto cu e otro Ministernan a bira lomba y drenta bek paden y a bisa cu dentro di 15 minuut nan lo ta bek pa busca e manifesto y cu Mike mester asumi su





Muher ta gaña cu homber a haci cos di fresco cune

STA. CRUZ -- Diarazon pa 12:30 di merdia patruya di San Nicolas mester a bay na un cas den Caya Parapete. Na yegada nan a papia cu e sra. R.P.R. naci na Colombia di 48 aña kende ta bisa cu e mucha homber D.J. naci na Aruba di 22 aña a cana yega su cas, cana drenta paden sin su permiso y a purba sunchi e señora tambe. Patruya a dicidi di bay na e cas di D.J. kende ta desmenti locual e señora a bisa y ta remarca cu R.P.R. ta gaña ariba dje. D.J. tabata basta bao di influencia di alcohol. E mama y tambe un prima di D.J. a bisa cu D.J. tabata henter dia cu nan y cu e no a bay ningun caminda. Patruya a intermedia den e asunto y cos a calma.

Chofer ta nenga di duna polis su rijbewijs

STA. CRUZ -- Diarazon atardi pa 3:30 un polis cu tabata saliendo di e tereno di APA ta mira un auto corra pasa den verboden. El'a bay para e chofer y ta pidi pa su rijbewijs pa e por dune un boete. E chofer ta nenga y e no kier a duna e polis su rijbewijs. Ademá el'a bira grosero y a resisti contra di e polis. Ta trata di e homber C.P. naci na Republica Dominicana di 36 aña. Polis a logra di pone e chofer abao y a boei'e. Despues el'a hib'e na warda di Playa. Ora cu el'a yega warda, el'a gaña y no kier a duna su rekisitonan. C.P. a pidi dispensa y polis a lague bay.

Paciente di Paaz ta dal señora cu un palo

STA. CRUZ -- Diarazon pa 12:10 di merdia patruya di San Nicolas a bay na Hulp Bestuurskantoor na Savaneta pa un persona cu a yega tur na sanger. Ora cu patruya a yega, nan a encontra e homber A.L. naci na Aruba di 34 aña cu tabata tin un herida na su nanishi. A.L. ta bisa polisnan cu ta su bisiña

e señora F. a dal e cu un pida palo den su cara. Esaki mester a pasa den weekend. Patruya a bay cu A.L. na un cas den Yara complex y el'a muestra polisnan e señora F. cu a dal'e. E señora ta declara cu e ta bay den weekend na e cas di A.L. pa haci e lugar limpi y cu A.L. ta un paciente di Paaz. E homber A.L. lo a coy un pida palo y a dal F. cune na su braza drechi y el'a muestra polis cu e tabata tin un heciting na su braza drechi. E señora F. na su turno a dal e homber A.L. bek cu un pida palo. Polis a intermedia den e asunto.

T-Shirt nobo di MEP



STA. CRUZ-- Partido MEP a saca un T-Shirt nobo, cu ta bisa net lo contrario di locual e slogan di AVP ta bisa. AVP a saca un slogan cu ta bisa "No culpa mi, ami no a vota pa nan". CUAL MEP na su turno a saca un otro cu ta dirigi pa AVP "NO CULPAMI MI NO TA LADR@N".

Desayuno

Dialuna pa Diabierna
5:00 - 6:30 a.m.
8:00 - 9:00 a.m.

12

1994 2006

Spiritual

FM 99.9
ALACTICA

* * * Landhito "El Sanito" * E Apostel di Oracion * * *

GRAMMYS

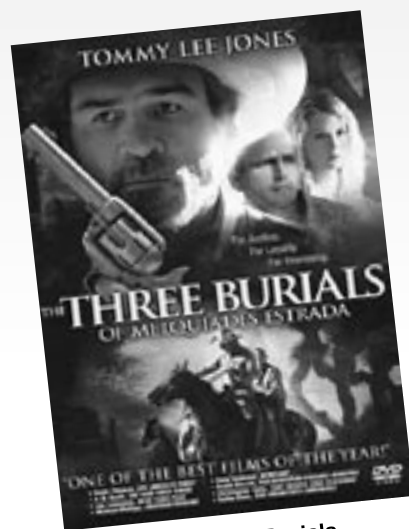
Karaoke Club

Let's Go to GRAMMYS

Bin goza y apoya bo compania den e Festival di Grammy's 2006

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790

www.grammysaruba.com



The Three Burials
of Melquiades Estrada



Like Mike 2 Streetball



Firewall



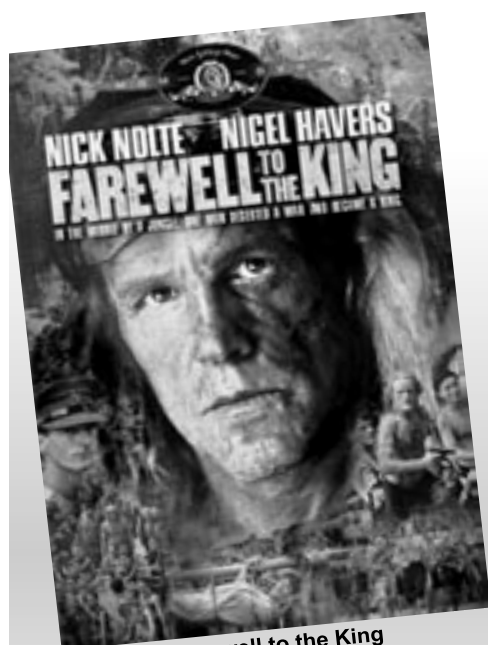
Shadow Man



Power Rangers Mystic Force
Broken Spell - Vol. 1

**Awor nos
ta habri te
cu 10'or
di anochi!**

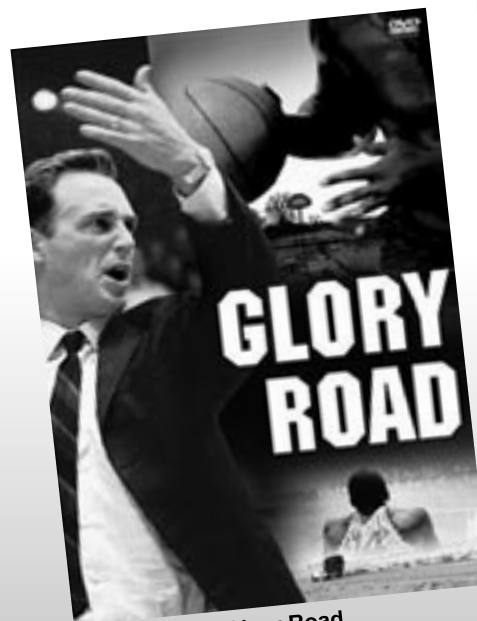
- tur:**
- Diabierna,
 - Diasabra
 - Dialuna



Farewell to the King



Running Scared



Glory Road



The Boys of Baraka

**SPECIAL
DI TUR DIA!**

**BAI CU
6 DVD
PAGA PA
5 DVD!**

videone

15 Aña terciendo Hollywood den bo cas!

Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699

50 MIYON

**Mike, ora bo bin
manifesta,**

**NO LUBIDA DI
TRECE 50 MIYON DI
FONDO DI
DESAROYO
SAN NICOLAS**

**Cu e 50 miyon aki e
gobierno di MEP por
cumpli cu su debernan,
paga boso debenan y
sigui inverti den nos
pais.**

50 miyon 50 miyon 50 miyon

Manifestantenan di AVP despues a baha pa Casino

STA. CRUZ— Berdad cu Aruba ta chikito. Un testigo a waak diferente hende muher cu despues cu nan a caba di manifesta, cu nan cartera ta bashi, baha pa bingo na casino. Mike Eman kier a mantene e hendenan te cu 8"or di

anochi, pa warda resultado di nan manifesto, pero e activistanan mes sa cu esaki ta imposibel.

Nan a ignora nan lider y a dicidi toch di bai cas, pasobra hopi di nan tin responsabilidad na cas

cu nan famia. Pero algun hende a dicidi di tumba pa Casino, e hendenan aki no por ta serio, no por kere u ta pasobra nan cartera ta preta nan lo a bin protesta ayera dilanti di Bestuurskantoor. Pasobra, sino nan lo no por tin e luho di bay casino.



Santa Cruz Tel: 585-2512

HUBO CU SU FIN DI SIMAN LOKO LOKO LOKO LOKO

PROBECHA E WEEKEND AKI PASOBRA LO BAI TIN HOPI PRIJSNAN LOKO LOKO

NOS LO PARTI SOPI, Y UN DJ TAMBE LO BAI TEY. DIASABRA HUBO TA HABRI DI 8-6 NON STOP

HUBO HUBO HUBO TA WARDA BO CU HOPI COS LOKO LOKO

Kashi di 3 porta pa cologa paña blanco y beuken
antes 399.00
LOKO LOKO 345.00

Set di sala di paña dif. color
antes 1795.00
LOKO LOKO 1350.00

Kashi paña 3 porta
antes 349.00
LOKO LOKO 275.00

Kashi cu 6 lachi blanco y color di palo
antes 199.00
LOKO LOKO 165.00

Kashi paña 3 porta cu spiel di palo puro
antes 975.00
LOKO LOKO 895.00

Mesa pa t.v. y radio palo puro
antes 449.00
LOKO LOKO 399.00

Set di sala mimbres cuminsando for di
1595.00 LOKO LOKO

Set di sala di bamboo
antes 1650.00
LOKO LOKO 1350.00

240 240 240 240 240 240

240

**Goberna pa Family & Friends ta ora cu partido
AVP a paga ruman di un minister e
salario barbaro di:**

240 florin pa ora

AVP= Family & Friends

Mike, ora bo bin demostra no lubida di trece bek

200 miyon florin

cu boso a somenta

Trece e 240 florin pa ora tambe!

Ruman di minister di AVP: 240 florin pa ora

Homber pober: 5.75 florin pa ora

Ta Husto?

**Pueblo saca bo conclusion ken ta
goberna pa Family & Friends.**

Aanvullend op de gegevens van de overzichten van de ministers heeft één persoon die uit dienst is gegaan aansluitend met de Minister van Financiën een consultancy-overeenkomst afgesloten voor een periode van 3 maanden met stilzwijgende verlenging met telkens 3 maanden en tegen een uurtarief van Afl. 200 met een minimum van 25 uren per week (minimaal ruim Afl. 20.000 per maand). Over de maand september 1998 heeft deze persoon reeds Afl. 31.400 in rekening van het Land gebracht. Deze consultancy-overeenkomst treedt in de plaats van een arbeidsovereenkomst ten bedrage van Afl. 10.231 (incl. toelagen) per maand. In feite is deze persoon weer in dienst van het Land maar nu tegen een veel hogere vergoeding. Ons is niet gebleken van een goedkeuring door de Ministerraad.

Voor diverse van de medewerkers die reeds tijdens de vorige regeerperiode aangesteld waren bij de bureaus van de ministers en daar gebleven zijn, zijn in de afgelopen maanden door de afzonderlijke ministers besluiten genomen voor omvangrijke verhogingen van het salaris en/of toelagen (zie bijlage 2). De gegevens in deze bijlage zijn gebaseerd op de voorwaarden van 3 ministers. De overige ministers hebben niet aangegeven of wijzigingen in de voorwaarden van hun medewerkers zijn opgetreden. DPO heeft deze verhogingen nog niet opgenomen in de maandelijkse Payroll. Ook voor deze gevallen geldt dat gezien de richtlijnen in de Bezoldigingsregeling Aruba 1986 (BRA), inzake opleiding en ervaring, de sprake is van onrechtmatige en onevenredige beta...

240

Beneficionan di Postpaid di SETAR

Paketenan Postpaid di SETAR

Abonnement pa luna	Afl.35,-	Afl. 55,-	Afl. 75,-	Afl.95,-	Afl.125,-	Afl.175,-	Afl. 350,-
Minuutnan GRATIS inclui	90 min	150 min	210 min	300 min	420 min	600 min	1320 min

Beneficionan:

- **Bundled Minutes:**
Tur yamadan local inclui, yamadan pa telefoon di cas y celular (incluyendo yamadan pa otro operador)
- **Talk & Save:**
Registra 6 number di SETAR y ricibi tur luna 10% di descuento riba e yamadan pa e numbernan registra
- **Abonnement gratis:**
Ricibi automaticamente 1, 2 of 3 luna di abonnement gratis ora sera of renoba contract di postpaid
- **Variedad di celular:**
Ricibi descuento riba modelonan di celular den contract
- **Roll-Over Minutes:**
Minuutnan cu no wordo usa ta pasa pa e siguiente luna
- **Balance Inquiry:**
Servicio di BAL, manda un sms cu e palabra BAL pa 225 y verifica bo minuutnan di Roll-Over
- **Alerta'mi:**
Ricibi tur luna un alerta via SMS ora bo uso di bo bundel di minuutnan gratis ta yegando 90%
- **E-cuenta:**
Wak of imprimi bo cuenta di telefoon via www.e-cuenta.aw



Otro servicicionan inclui:

- Roaming, SMS, Caller ID, Call Waiting, Call Forwarding, 3-Way Calling, Voicemail, Mobile e-mail, Waw! Services, Per second billing, One bill, Business Roll-over* & Closed User Group Calling*

*Pa negoshi



SETAR

Pa mas informacion yama 139 of bishita www.setar.aw

Garage Centraal a Bira Loco! TUR nos Prijsnan di Auto Segunda Mano y Overyear ta **Super Rebaha!**

Bo mester d Diadomi Ariba e Tereno di

2005 Chevrolet Aveo
manual transm.



UVI 7317
was 19.980 **NOW: 18.990**

2000 Daewoo Matiz
manual transm.



UVI 2316
NOW: 3.000

1999 Daewoo Musso
autom. transm.



UVI 1723
was 22.750 **NOW: 15.000**

1999 Daewoo Nubira
sedan, manual transm.



UVI 1452
was 5.999 **NOW: 3.500**

1998 Daewoo
wagon



UVI 1288
was 13.750 **NOW: 10.000**

2000 Ford Explorer
autom. transm.



UVI 7284
was 21.500 **NOW: 19.700**

1999 Ford Windstar
autom. transm.



UVI 7313
was 12.750 **NOW: 9.999**

2000 Hyundai Accent
manual transm.



UVI 2436
was 11.750 **NOW: 11.000**

2003 Hyundai Elantra
autom. transm.



UVI 4422
was 23.750 **NOW: 21.700**

2003 Hyundai
sedan



UVI 4412
was 19.750 **NOW: 17.000**

2004 Hyundai Matrix
autom. transm.



UVI 5350
was 23.750 **NOW: 22.700**

2002 Hyundai Santa Fe
diesel, autom. transm.



UVI 4043
was 34.750 **NOW: 32.500**

2002 Hyundai Santa Fe
manual transm.



UVI 3787
was 23.750 **NOW: 22.500**

'89 Mercedes-Benz 300CE
autom. transm.



UVI 373
was 9.999 **NOW: 8.700**

1999 Mercedes
4x4



UVI 1777
was 37.500 **NOW: 35.000**

Banconan ta presente pa financiabo al instante.

Bin cu bo Rijbewijs y Ultimo Payslipnan.

1991 Boston Whaler Outrage 22
2 outboard 120 HP



UVI 4178
was 39.980 **NOW: 38.700**

Y Nos Autonan Overyear Cero Kilometer



2005 Hyundai Elantra
was 30.980 **NOW: 28.000**
UVI 6244 + 6245

2005 Hyundai H1 Panel 6 seater
was 38.980 **NOW: 37.500**
UVI 6227 + 6339 + 6340

2003 Hyundai H1
was 32.980 **NOW: 28.000**
UVI 4255 + 4300

Bin cu Cash of bo checkbook y bo ta

Esaki ta algun auto di nos Stock Grandi: Tin hopi auto mas

Diadomingo 4

9:00am pa 5:00pm

Nota: Autonan cu un * ta wordo bendi As-Is Where-Is.

**Corda bon, Diadomingo
ariba e tereno dilanti**

¿Quieres un Auto? Aquí bo mester ta! **Domingo 4 Juni • 9am - 5pm** **¡Milanti di Thrifty Car Rental na Balashi!**

 2000 Volvo Nubira manual transm. NOW: 3.500	 2004 Daihatsu Charade manual transm. UVI 7315 was 16.980 NOW: 15.700	 1989 Daihatsu Rocky 4x4, manual transm. UVI 6043 was 5.500 NOW: 2.500	 2002 Daihatsu Terrios manual transm. UVI 7343 was 16.750 NOW: 15.700	 2002 Dodge Ram autom. transm. UVI 6877 was 39.980 NOW: 37.250
 2001 Dai Elantra manual transm. NOW: 17.700	 2003 Hyundai Getz autom. transm. UVI 4180 was 18.750 NOW: 17.700	 2005 Hyundai Getz autom. transm. UVI 5841 was 21.990 NOW: 21.000	 2001 Hyundai H1 Van 7 pax, autom. transm. UVI 2861 was 18.750 NOW: 17.300	 2001 Hyundai H1 Van 7 pax, manual transm. UVI 3248 was 13.500 NOW: 9.999
 2000 Mercedes-Benz ML320 4x4, autom. transm. NOW: 35.000	 2000 Mercedes-Benz ML320 4x4, autom. transm. UVI 2626 was 67.750 NOW: 49.700	 2005 Mitsubishi Lancer new and clean UVI 7316 was 22.750 NOW: 21.700	 2004 Nissan Platina manual transm. UVI 7341 was 14.750 NOW: 13.700	 1994 Toyota Hi-Ace Van manual transm. UVI 6614 was 5.500 NOW: 2.700

tambe tin descuento special:

 2000 Isuzu Truck was 26.000	 2005 Hyundai Trajet UVI 5749 was 39.980 NOW: 37.000	 2003 Isuzu Pickup 4x4 UVI 4457 was 36.980 NOW: 28.700	 2003 Mercedes-Benz C180 UVI 4644 was 74.500 NOW: 59.000	 2005 Mercedes-Benz ML270 Diesel UVI 56 was 106.980 NOW: 92.700
--	---	---	---	--

¡Recibi un Mihor Deal!

... Pasa Diadomingo cerca nos!

Juni



¡Vengan a ver los autos que tenemos en Balashi, Thrifty Car Rental.

Garage

Centraal
Aruba N.V.

Tel. 522-6200

Last Lap di AVP tremendo

STA. CRUZ—Ayerá partido AVP MPA y DR a tene nan manifestacion estilo jump-up, unda cu e partidonan aki kier a kima e momo. Prins Mike cu Pancho Andin hunto nan reina infantil sra. Monica, ora cu nan a yega dilanti nos Prome Minister nan no por a entrega e yabi. Pasobra Prins Mike ainda no a caba di agita su hendenan suficiente, pasobra ta e ora ey nan a yega. Prins Mike no por a haci tanto esfuerzo pa trece su hendenan te dilanti di Bestuurskantoor, pa djis un rato so. Pa Prins

Mike, cu Nel a baha mesora pa busca e manifesto tabata un decepcion. Pasobra esaki kier meen cu Prins lo no tin motibo di keda mas dilanti di Bestuurskantoor, pues tur hende mester a bay cas. Pesey mes Prins Mike a dicidi di tuma mey ora mas pa asina su pancho y su reina por a hiba un discurso riba un quadra. E trailer cu e sistema di sonido a pone e hendenan den e last lap, lastra pia y jump riba e ritmo di Robert Maduro. Pa e otro biaha preferibel pidi SAC sponsor Oreo of Tsunami.



ZULAIKA

KOBRA TA DURU

Premiere
 6 di juni 2006
 8:00 pm
 Cas di Cultura
 Entrada: Afl. 25,-
 (incl. recepcian di
 Wine & Cheese)

*Mi Cutisa ta presentando
 completamente na Papiamentu*

Un pelicula completamente

SHURMAITY MARTINA MILA PALM JESSICA DAMON EPHRAIM BORGSCOT
 ALEXANDER DURGUTI RAYCHENDRICK RIJFELA MARK ESTON MARTINA LAURA QUAST ROY COLASTICA

Director of photography LENNERT HILLIGE Editor DIEDERIK VAN ROOIJEN Sound JAN SCHERMER
 Soundtrack RANDAL CORSEN Executive producer ANJA STEFFENS Script MILLUSHKA BIRGE

Director DIEDERIK VAN ROOIJEN Producer NORMAN DE PALM

"Mi Cutisa"
 Boecroesnel 85-B Noord - Aruba
 KvK nr. 5764 - Aruba Bank acc. 2103960190
 Tel: 00-297-587.2005 / Fax 00-297-587.1023
 E-mail micutisa@yahoo.com / micutisa@hotmail.com

Funcion 7 juni 2006
 Matinee, 5.30 p.m.
 entrada Afl. 7.50
 Funcion general, 7:30 p.m. y 9:30 p.m.
 entrada Afl. 12.50

Carchi ta obtenibel na:
 Cas di Cultura Aruba
 Fundacion Mi Cutisa - Noord
 Janchi Jewelry - San Nicolas
 Plaza Bookshop - Noord y Playa

**Di kende nos gobierno ta huur e edificio unda
Intellectuele Eigendommen**

ta ubica awor aki?

Di kende e edificio ta unda

Landsrecherche

ta awor aki?

Di kende e edificio unda

C.E.A.

na Weststraat ta?

Di kende e edificio ta unda

Arbeidszaken

ta awor aki?

Di kende e edificio ta unda

D.T.I.

ta ubica?

Di kende e edificio ta unda

**Directie Scheepvaart,
Postkantoor y SETAR Tele-Shop**

ta situa?

Di kende e edificio ta unda

Keuringslokaal

ta situa?

Di kende e edificio na San Nicolas

South & Gallery

cu gobierno huur pa AFL. 20.000 pa luna?

Di kende e lugar ta unda

Reclassering

ta?

Di kende e lugar ta unda

Telecommunicatie zaken

ta situa?

Di kende e edificio ta unda ay no.... no tin fin!

WHERE THE NICE PEOPLE OF ARUBA MEET

IT'S THE "EYES" WEEKEND

Diabierna 2 juni "EXECUTIVE HAPPY HOUR"

7 _ 9 pm cu "TO REMEMBER" live te 3 am

E miho manera pa baha stress di siman "EYES"

Diasabra 3 juni "BLADE"

9 _ 3 am bin goza di e combinacion perfecto

"EYES" Y "BLADE"

Diadomingo 4 juni "LATIN MUSIC NIGHT"

8 _ 2 am, Musica bon movable y bailable cu e Nr. 1 di momento DJ Junior Dorotaal.

FREE ENTRANCE

NO LAGANAN CONTABO, BIN "EYES" E BO MES



Benta Special

Tur Cos Herbal

Na: Ponton 42

Diasabra y Diadomingo
3 y 4 di juni, 9am - 5pm

Tel: 582-3156

Remed'i Tera

Strop'i Calbas, Strop'i Rabano,
Gel di Aloe, Strop'i Eucalyptus y mas

Tea Herbal

Alfalfa, Rabo di Cabay, Torohil, Licorice,
Green Tea, Pau d'arco y mucho mas

Mata Herbal

Yerb'i hole, Yerba Bueno, Malohi, Yanten,
Promenton, Celder, Apazote y varios mas

Mata di Fruta

Varios sorto, manera: Coco, Bacoba,
Guyaba, Cashu, Sorsaca y mucho mas

El Baratillo ta ofrecebo tur dia prijsnan di baratiyo

El Baratillo Home Center

Awor den Wilhelminastraat #53 - Tel/Fax: 582-6220 (Banda di Mario Sportshop)

Mundial ta bay cuminsa bo a
prepara cabal! Wel nos tin e pa
e fansnan di Brazil
Camiseta, Petji, Cap safari style
Jabero 4 style, Pen cu kordon
kordon cu fluit, Kordon pa celular,
Bandera pa auto, Armband 4 style
y tambe algun cos pa fansnan di
Hulanda. Pasa trempa pa bo no
keda desapunta, pura hasi liher.

Pero na unda!
NA EL BARATILLO



Riba tur cos nos prijsnan ta di Baratiyo Habri di 8'or y mey AM te cu 6'or y mey PM

Bin wak pabo mes
pa bo no keda cu gana

Drumí dushi y relax...

Riba e mihor matras

Full Matrimonial / Queen / King / Split King / Super King
E mihor producto, servicio y elegancia ta nos specialidad

Sabana Blanco 34-A pazuid di Texaco Wayaca
Telefoon: 582 2709 - 582 4405



CU NOS REFINERIA NO TA PAGA BELASTING AWE TA CULPA DI AVP

Na 2001, enbez di obliga e refineria pa paga belasting, nan a prolonga e tax holiday cu 10 aña mas ariba lomba di pueblo.

Si AVP ta den gobierno dia 1 di January 2011, SIGUR nan lo bolbe duna e refineria otro 10 aña di tax-holiday.

AVP solamente ta sirbi pa CABA CU ARUBA!

Therefore parties have agreed as follows:

1. In recognition of the important investment by Coastal into the Country of Aruba, the present tax holiday of CARC and the tax holidays of all the subsidiaries of Coastal except Coastal Aruba Fuels Company N.V., reflecting the terms of the Coastal Agreement will be extended for another ten-year term at the expiration of the present tax holiday, with the extended tax holiday ending on January 1, 2011. GOA shall undertake any and all necessary steps required under the laws of Aruba to effect this extension of the tax holiday and to assure that the provisions of the Coastal Agreement, including but not limited to Section 3.2 and 3.3, as amended by the parties in 1994, shall apply to the expansion.

4. Coastal shall work with the GOA to accomplish a reduction of the cost of water and electricity for the Aruban public. To this end, a joint study team shall be formed with members supplied by the Ministry of Utilities, Coastal Aruba Refining Company N.V. and W.E.B. Aruba N.V., which team shall work under the direction of the Ministry of Utilities and shall within three months from the date hereof, provide the GOA with a report outlining the various options available for said reduction of the cost of water and electricity in the near future. These options, if agreed, shall result in a reduction of fuel oil prices and price of electricity delivered to W.E.B. Aruba N.V. by Coastal

Telefon celular ta causando hopi separacion di pareha na Aruba

Cifra ta spantoso

STA. CRUZ – Den un encuesta chikito cu a keda realiza recientemente a sali na cla cu telefon celular ta causante cu hopi pareha ta kibra relacion cu otro. Mundo a bira hopi moderno y telefon celular ta trece un vuelta completamente nobo cu ta influencia bida di pareha. E sistema di mensahe ta loke a caba di completa e asunto. Sea si e homber of e muher tin un relacion scondi, ta netamente e telefon celular

ta loke ta reda e relacion secreto. Cos por cana bon pa hopi luna largo pero ta yega un dia cu algo ta bay fout y eynan problema ta cumenza. Solo di Pueblo a wordo informa di algun caso serio unda pareha a divorica y laga otro pa motibo di a haya mensahe straño di telefon celular. Despues di investiga e number profundo ta resulta cu enberdad tal pareha tin relacion scondi cu otro. Den unrecienencuestahopichikito

a entrevista 20 pareha cu a divorcia. 11 di nan a admiti cu telefon celular a ocasiona e problema. Awendia e control ta demasiado cu e telefon celular. Si bo no contest'e, ta malo. Si bo conteste tambe tin ora ta malo pasobra tin ruido straño den fondo. Kier meen di tur manera e telefon ta ocasiona problema. Apesar cu e telefon ta necesario, ohala un dia e telefonnan aki no ta existi. Bida lo ta mas tranquilo sin e telefon celular.

CENTRO DI INFORMACION PA ASUNTONAN DI DROGA (CIAD)

CIAD y Sa Di Droga lo bay conmemora “Dia Internacional contra Abuso di Droga” riba 25 di Juni venidero

STA. CRUZ -- CIAD (Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga) y e fundacion “Sa Di Droga” a uni forza pa prepara un programanacionalpaconmemora e “Dia Internacional contra Abuso di Droga y Traficacion di Droga” riba 26 di Juni venidero. Algun aña pasa, e organizacion UNODC di Nacionan Uni a decreta 26 di Juni como un dia pa pone atencion tanto na abuso di droga como na traficacion ilegal di droga, den un esfuerzo pa hala atencion di Mundo henter riba e problematica aki.

Segun voceronan di CIAD y di Sa Di Droga, nan ta trahando pa pone un programa den otro cu lo enfoca particularmente riba famianan di esnan cu a cay den adiccion.

E grupo aki (esta e mayornan, parehanan, yiunan y demas famia di adictonan) hopi biaha a ser lubida y no ta ricibi e sosten cu nan mester. Cu enfasis riba e famia di e adicto, CIAD y Sa Di Droga ta sigui liña di UNODC, cu e aña aki tin “muchanan y droga” como tema principal.

“Drugs are not child's play” (droga no ta coy hunga) ta e lema di e campaña internacional di UNODC, cu e intencion pa aumenta e consenshi publico tocante e poder destructivo di droga y e responsabilidad di comunidad pa cuida e bienestar di cada mucha.

Esaki ta e prome biaha cu e Dia Internacional contra Abuso y Traficacion di Droga lo wordo recorda na Aruba y speranza di CIAD y Sa Di Droga ta cu e lo ta un exito y haya bon acogida.

Jo-Ann Bar & Restaurant awe cu e banda ZOM

Banda ZOM lo toca for di 10'or di te cu 2'or di marduga

Jo-Ann Bar a hasi su bar mas grandi tambe pa e Mundial di Football

E lugar cu mas ambiente awe nochi lo ta na Jo-Ann Bar



Papa John's Aruba ta busca un

General Manager pa drenta servicio mesora Mester tin experiencia den food & beverage

- Mester asisti training na Merca pa 5 siman Manda bo aplicacion na Sta. Cruz 110, Top 95 Fm



Muebleria Zayneb
Wilheminastraat 58-B

Tel/Fax: 588-2458

Bin celebra hunto cu nos, nos prome aniversario cu mercancianan NOBO, NOBO y cu facilidadnan di pago na bo gusto!!!

Nos tin Kashi paña 2 y 3 porta. Cama di 1 y 2 persona di puro palo



Pasa wak nos camanan, tualet, nachtkastje comode di puro palo

CAMARA DI COMERCIO TA PREFERA DIALOGO NACIONAL Y NO PLATAFORMA NACIONAL DI MINISTRO SWAEN

STA. CRUZ-- Camara di Comercio y Industria (KvK) a manda riba 1 di Juni un carta pa ministro encarga cu Finanzas y Asunto Economico, sr. N. Swaen, relaciona cu anuncio di su parti di institucion di un "Plataforma Nacional". E idea di di e plataforma aki a ser lanza despues cu critica serio a ser vocifera di varios banda pa e falta di consulta di parti di gobierno cu e partnernan social en cuanto e aumento di impuesto di importacion.

E plataforma aki manera anuncia lo mester consisti di representante di Banco Central (BCA), Aruba Investment Bank (AIB),

Directie Financiën y Sociaal Economische Raad (SER). KvK ta señalacue plataforma den e composicion aki mas bien ta parece un organo di consulta pa e ministro di Finanzas y Asunto Economico, y no un plataforma nacional pa dialogo entre e partnernan social.

KvK lo a prefera di mira un dialogo entre organizacion dunador di trabao y trahador y gobierno, segun e modelo maneha pa ILO (Organisacion Internacional di Trabao, cu ta hiba un maneho di consulta continuo di dunador di trabao, trahador y gobierno) y cu ademas ta parti tambe di e tradicion gubernamental di

nos mes.

KvK ta trece tambe dilanti cu den pasado recién (2002) a yega na un acuerdo conhunto entre e partnernan social pa introduci un paquete (temporal) di medida en cuanto impuesto di importacion, a base di un dialogo abierto cu practicamente tur organizacion representativo di dunador di trabao y trahador.

KvK ta expresa su asombro pakico, mientras cu situacion financiero di gobierno ta mas precario cu na 2002, pa cual motibo un busqueda di un base di apoyo nacional ta mas importante ainda, no ta

cana e caminda di dialogo amplio.

Tambe KvK ta trece dilanti cu por argumenta cu un di e integrantenan di e plataforma, SER, tin un composicion "tri partite" unda voz di partnernan social lo por resona. Sin embargo, por surgi inmediatamente e pregunta pakico den e caso aki tampoco no a consulta cu SER di antemano, mescos cu no a consulta cu otro organismo di consulta di ministro di Finanzas y Asunto Economico, manera KvK mes.

Dificilmente por trece e argumento dilanti den e caso aki cu esaki tabata pa evita speculacion den comercio. E

argumento ey lo tabata valido na 2002 tambe anto y ademas tabata conoci pa varios luna caba cu gobierno tabata tin intencion di aumenta impuesto di importacion. Solamente no tabata conoci ki magnitud esaki lo tabata tin.

Mirando e situacion actual unda medida drastico a ser tuma sin consulta tri partite anterior, KvK ta exhorta ministro di Finanzas y Asunto Economico pa considera posterga e medidanan y duna prioridad na un dialogo nacional mas amplio posible, cu presencia di tur organizacion representativo di dunador di trabao y trahador.

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!

Habri di dialuna pa diasabra
merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!

Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

Presidente di Banco Central di Aruba

CENTRALE BANK VAN ARUBA

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki suscrito ta declara cu e tema "Uso di e Reserva General di Banco Central di Aruba (total of parcialmente) na beneficio di e presupuesto di Gobierno di Aruba"

nunca a wordo poni riba agenda y/of discuti durante e reunionan entre e Junta di Comisaronan y e Gerencia di Banco Central.

Di otro banda, e uso di

tal forma di e Reserva General di Banco Central of prestamo financiero ta pa Banco Central for di punto di bista economico monetario totalmente inaceptabel.



**E ultimo lugar di descanso di bo ser keri NO
por bay perdi.**

**Nos ta kita onkruid, verf, restora, mantene,
diseña, traha y decora e graf di bo ser keri.**

**Tur siman e graf lo ser revisa, y ta paga un
solo prijs pa luna**

Pa mas informacion yama nos na Tel: 5829813

Un memoria ta pa semper...



Aruba ta organiza e prome Caribbean Tourism Security Conference dia 7 pa 9 di Juni 2006

STA. CRUZ-- E di 21 siglo a introduci un preocupacion mayor nobo relaciona cu turismo, esta seguridad. Mientras cu den decadanan anterior, seguridad mester tabata scondi y invisibel, den e mundo di awendia bishitantenan y turistanan ta existi pa sa cu precaucionnan di seguridad ta wordo tuma, y cu seguridad semper ta den consideracion. Den cuadro di esaki, Aruba a tuma e iniciativa pa organiza e prome Caribbean Tourism Security Conference den historia, programa pa tuma luga di 7 pa 9 di Juni, 2006. E Aruba Hospitality & Security Foundation (AH&SF) conhuntamente cu Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Aruba Tourism Authority (ATA), ta organizando e prome Caribbean Tourism Security Conference na Aruba Resort, Spa & Casino. E conferencia lo inclui un panel di expertonan renombra cu lo papia tocante varios faceta di e industria di seguridad di turismo.

E panel y topiconan cu nan lo discuti ta inclui: Dr. Peter Tarlow tocante Seguridad di Turismo den e Industria di Hospitalidad di Awendia. Dr. Peter E. Tarlow ta un experto specializa den e impacto di crimen y terrorismo riba e industria di turismo, maneho di riesgo di evento, y den desaroyo turistico y economico. El a ricibi su Ph.D. den sociologia di Texas A&M University. Tambe e tin diploma di Geschiedenis, Literatuur Spaño y Hebreu y psicoterapia. Desde 1990, Tarlow ta dunando cursonan tocante turismo, crimen y terrorismo na cuerponan policial y profesionalnan di seguridad y turismo rond mundo. Tarlow a traha hunto cu e gobierno Mericano y agencianan internacional, incluyendo e Federal Bureau of Investigation (FBI). Tambe e ta duna lectura varios lugar na Merca y Latino America, Medio Oriente y Europa. Algun di e topiconan cu e ta papia tocante dje ta: e sociologia di terrorismo, su impacto riba seguridad di turismo y maneho di riesgo, e rol di gobierno Mericano den recuperacion despues di terrorismo, y con comunidnan y comercio mester enfrenta un cambio plania den e manera cu nan ta haci negoshi. Tarlow a duna entrenamiento na hopi departamento di polis rond mundo, usando e tema di TOPS, Tourism Oriented Policing Skills (Habilidadnan Policial Orienta riba Turismo), y ta ofrece certificacion den e area aki.

Sra. Anne Gallenger – Mercadeando Seguridad di

Turismo : Ann Gallenger a wordo promovi recientemente pa Vice Presidente, Desaroyo di Turismo pa e Anaheim/Orange County Visitor y Convention Bureau. Ann y su 4 empleadonan full time ta responsabel pa mercadea e destinacion di Anaheim/Orange County na profesionalnan di viahe internacional y domestico. E Departamento di Turismo di e AOCVCB ta traha hunto cu miembronan di e bureau pa promove e destinacion na agentenan di viahe (mayoria di AAA), wholesalers y operadonan di tour/receptivo, companianan di viahe riba internet y oficianan di vacacion cu aerolinea via programanan cu ta inclui: giranan di familiarizacion, eventonan di cliente, lansamento di productonan, misionnan di benta, bolsanan, y esfuerzonan di mercadeo riba internet. Gallenger ta e co-fundador di e Southern California Tourism Safety & Security Association. El a ricibi su bachelor's degree den administracion comercial y mercadeo for di California State University, Fullerton. Sr. Carlos Villasana – Con Seguridad ta Pas den Turismo Caribense

Sr. Carlos Villasana ta bin di un famia profesional na Caracas, Venezuela, unda cu el a studia na e Academia Naval di Venezuela y Simon Bolivar University, studiando Criminologia, Seguridad Industrial y Maneho di Negoshi.

Prome cu e 4 añanan cu el a traha cu e Polis Nacional di Venezuela bou di e directiva di Servicionan di Inteligencia y Proteccion, Villasana tabata traha den benta y mercadeo pa un compania cu ta bende ekiponan militar.

Despues di su servicio policial, Villasana a traha varios aña den e area di seguridad corporativo y industrial, haciendo encuestanan di seguridad y proveendo proteccion ehecutivo na ehecutivonan importante di negoshi.

El a imigra pa Canada na 1989, buscando oportunidadnan educativo y comercial nobo, y a sigui cu un carera den Seguridad y Surveillance na hotelnan y casinonan. Villasana ta un experto riba seguridad di hotel, planiamento di emergencia, proteccion di candela, continuidad comercial y proteccion di casino. Sr. Aaron Richman - Turismo y Terrorismo Sr. Aaron Richman actualmente ta un partner gerencial pa e Institute of Terrorism Research and Response, basa na Merca

y Israel, y ta specializa den planiamento di emergencia, consulto, entrenamiento, y desaroyo di ehercicio pa casonan di armanan di destruccion masal y bombardeonan suicida. Richman ta bin di un carera militar y policial den e Medio Oriente. Despues di a completa su giranan militar den e Gaza Strip, Lebanon, y e West Bank, Richman a wordo recluta pa e unidad nacional di droga como un agente undercover. Despues di a traha pa un periodo den e unidad, Richman a wordo transferi pa un unidad anti-turismo designa pa combati e bombardeonan suicida cu tabata atacando habitantenan denter di Israel.

Sr. David Shepard lo papia tocante Maneho di Media Durante un Crisis

Sr. David Shepard a disfruta di un carera den e United States Marine Corps como un First Lieutenant Physical Training Instructor, unda cu el a fungi como Officer Candidate School (OCS), dunando entrenamiento na 22,000 candidato pa aña.

Como un Supervisor den e Federal Bureau of Investigation, e tin 22 aña di experiencia den operacionnan di SWAT durante terrorismo domestico y stranhero, extortion, secuestro, hijacking, fugitivonan y crimennan violento.

Den e ultimo añanan el a duna les na studiantenan di e University of Nevada na Las Vegas, tocante Investigacionnan Criminal, Patruyanan di Polis y Evidencia Criminal.

Tambe e ta un guest instructor pa e Institute of Security Studies – Masters Program.

Actualmente e ta traha na e Venetian Resort Hotel Casino como Director Ehecutivo di Seguridad, e ta responsabel pa seguridad fisico, investigacionnan di background, terrorismo, cobertura di EMT, seguridad di construccion y investigacionnan special na su hotel, como tambe e ta opera e Emergency Command Center pa mitigacion di desasternan natural, seguridad di bida, preocupacionnan di terrorismo y salud.

Sr. Murray Day – Seguridad di Evento

E tabata un Inspector di e Vancouver Police Department, y a baha cu penshun despues di 32 aña di servicio. E tabata e oficial encarga cu e Seccion di Planiamento Operacional di

Emergencia y tabata responsabel pa tur e planeamento di eventonan grandi na Vancouver. El a coordina e planiamento policial pa departamentonan participando den APEC 97 y pa esaki el a wordo premia cu e Chief Constable's Commendation como tambe e Commissioners Commendation di e Royal Canadian Mounted Police. Den transcurso di su carera e tabata involvi cu varios evento mayor y bishitanan di hendenan importante manera: Su Mahestad Reina Elizabeth II, Vice Presidente George Bush, Presidentenan Clinton y Yeltsin, Prome Ministernan Trudeau como tambe e bid exitoso di Vancouver pa bira e ciudad anfitrión di e 2010 Winter Olympics. Murray actualmente ta e Director di e Division di Maneho di Emergencia y Centro pa Simulacro di Incidentenan Critico na e Instituto di Husticia di British Columbia.

Sr. Mike Toddington – Seguridad di Puertanan Aereo y Maritimo: Ex Hefe di e Ports Canada Police, Port of Vancouver Canada te cu su pensioen, e ta un Consehero Licencia di Seguridad cu e Division di Programanan di Seguridad di e Province British Columbia, Canada, specializando den e Seguridad di Puertanan y Planeamento di Emergencia. Entrena y cualifica como un Analista di Seguridad dor di e Royal Canadian Mounted Police e ta cualifica tambe den Planeamento di Emergencia cu Emergency Preparedness Canada, y un consehero pa e Iniciativanan di Seguridad Maritimo, haciendo planeamento y investigacion. Responsabel pa e desaroyo di e Programanan di Seguridad y Reaccion riba Emergencia di e Emergency Command Center, el a coordina tambe e Planeamento di Seguridad Maritimo pa e Expo 86 na Vancouver.

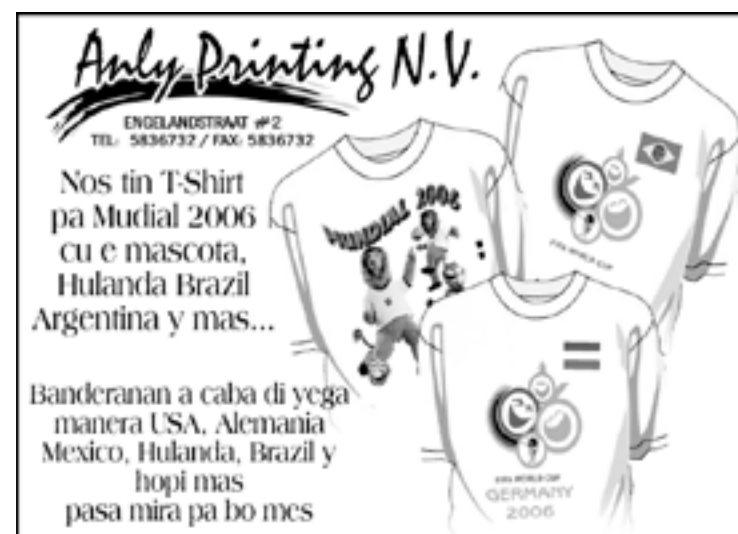
Proyectonan desde cu el a baha cu pensioen como polis ta inclui contractnan cu aeropuertonan

y terminalnan di vapornan crucero.

Srr. Michael Schlijster – Proyecto di Camera

Sr. Jan van Nes y Sr. Roland Peterson, Aruba lo papia tocante e iniciativanan di AH&SF na Aruba: Sr. Roland Peterson a traha den departamentonan policial henter su bida, y el a sirbi como e Prome Comisario Policial na Aruba. Mas despues el a yuda crea e Korps Politie Aruba y e oficina di Orden Publico y Seguridad. Pensiona desde aña 2000, Peterson awor ta representa Interpol riba e isla y na Caribe y ta miembro di e directiva di seguridad di AHATA. Den e capacidad ey el a co-funda e Aruba Hospitality & Security Foundation. Sr. Jan van Nes, cu tin un carera como hotelero, ta e Gerente General di Playa Linda Beach Resort, y e ta hopi involvi den turismo y e experiencia turistico riba e isla. E ta sirbi tambe como Director di e Aruba Tourism Authority como un oficial gubernamental, hayando asina un bista mas di cerca riba Aruba su industria mas importante. Actualmente e ta comparti e responsabilidad di operacionnan corecto di e AH&SF, hunto cu Gerente General Rob Smith, kende ta Presidente di e fundacion, proveendo presencia di seguridad di perfil halto den tur e districtonan di e isla.

Invitacionnan pa e conferencia aki a wordo manda na tur e ministernan y directornan di turismo na Caribe, Gerente Generalnan di hotelnan/resortnan den e region, y otro ehecutivonan cu ta traha den e ramo di turismo. E Caribbean Tourism Security Conference ta e prome di loke organizadonan ta spera lo bira un evento anual. Personanan interesa pa asisti na e conferencia por tuma contacto cu sra. Darlene Birsby na dirsby@ah-sf.com of yama (297) 593-7007 pa registracion.



SERGIO VARGAS & JORGE CELEDON

EN CONCIERTO

**TRUE
MUSIC**
BUDWEISER



DIA 3 JUNI 2006
DEN DON ELIAS MANSUR BALL PARK
ENTRADA GENERAL AFL.55,-
PRE BENTA AFL.45,- TE CU 15 DI MEI



**WONG
SHEUNG
WONG**

WAN BOY
SUPERMARKET



Pa reservacion di VIP tiket jama na 583-1434 of 588-6810

TICKETS OBTENIBEL NA: LUCKY STORE - WANBOY SUPERMARKET - Y NA WONG SHEUNG WONG

Sra. Ingela Heronimo-Lacle di MEP cu su conseho pa Mike Eman

STA. CRUZ -- Deseperacion ta laga hende papia co'i loco. Na Hulandes tin un dicho cu ta bisa: "Een kat in het nauw maakt rare sprongen". E dicho aki ta pas pa Mike. Sra. Ingela ta bisa cu el'a scucha e discurso di Mike y e mester a hari; e tabata un hilaridad. E ta kere cu Mike no tabata na Aruba na 1985. Por ta cu e 4.1 por pone pensa. Mike

y su amigonan a djodjo. Den su discurso Mike a menciona e proyectonan cu su partido AVP a haci den 7 aña, pero no a menciona cual nan ta y e no por menciona tampoco cual nan ta. Nan no tabata proyecto cu a beneficia pueblo. Nada locual cu pueblo tin derecho ariba dje pueblo a haci. Mike mester stop di gaña, pasobra ainda tin hende na bida cu sa

e historia. Mike mester warda pa un otro generacion. Y ni asina, e historia ta wordo hiba pa e futuro generacion. Locual cu Mike mester haci ta splica e pueblo ta unda e placa a bay den gobernacion di '94 pa 2001. Den cual caminda, den cual vivienda social, den cual centro medico, cual rebaho di medida, den cua aumento di salario, den cual pensioen

di biehez, contesta nos, contesta e pueblo, contesta bo votadornan, trece prueba y otro cos: con bo por lidera un pais cu ni den parlamento bo ta presenta pa defende bo votadornan. Mike a bin cu su hendenan pa manifesta, nos no tin nada contra di un manifestacion. Mike mester pensa cu e tin 6 mil votador y nan a vota pa e defendenan den parlamento. Pero awor Mike a demostra cu e y su partido no por defende su hendenan den parlamento. Nan a bin cu un manifestacion y nan mes no sa mas pa kico nan ta manifesta. AVP mester defende su hendenan den parlamento, esnan cu a vota pa nan ta eynan. Pero nan no tin e curashi di defende nan votadornan.

Nan no ta presenta mes den parlamento. Nan ta prefera di bay come, of bay Hulanda bay festeha. Anto si AVP bin den gobierno, anto ta con e ta bay defende un pueblo completo. Y AVP kier hinca Aruba den UPG, anto con AVP ta bay defende Aruba e ora? Ni den parlamento nan no por, anto corda den UPG!! Unda cu lo tin hopi mas voz y no unicamente esun di MEP. Y si pueblo bay den un desacuerdo anto con AVP ta bay proteha Aruba? Ta tuma un partido cu forza di olifanti pa deshaci di e 29 kabouteran di AVP. Cu e manifestacion aki AVP ta demostra cu Mike no por defende su votadornan den parlamento. Imagina con Mike por bay defende Aruba den parlamento europeo. Sra Ingela ta bisa cu su conseho pa Mike ta: Si bo no por defende bo 6 mil votadornan y e resto di e votadornan di AVP su conseho ta pa bo sigui sr. Richard Visser su ehempel y tuma bo retira tambe como parlamentario.



Vision Optica



Sun & Shade Optica



Sun & Shade
Sta. Cruz
Tel: 585-4133



Sun & Shade
Bubali
Comercial Center
Tel: 587-3311



Vision Optica
Tel: 588-5588



Pa bo bril di bista, tur sorto di contactlens, examinacion di bista profesional y bon servicio na prijs incomparable.

**Pasa bishita nos libramente.
Un cita no ta necesario!**

MAGIC FLEX MATTRESS CO. & UPHOLSTERY

Pa mas informacion yama nos libremente na tel.: 583-5310 / 592-2453
of pasa cerca nos na Caya G.F. Betico Croes 229

Nos ta traha y drecha
tur sorto di matras Ortopedico

y semi Ortopedico. Nos ta traha y drecha box di palo pa matras, completo y fura!! Tambe nos ta ofrece e servicio di fura tur tipo di stoel tambe sofa. Na magic Flax, bo por keda satisfecho



THE DA VINCI CODE

Drama/Thriller (PG-13)
Tom Hanks & Jean Reno
Daily: 4:00 - 7:00 - 10:00

POSEIDON

Action/Adventure (PG-13)
Kurt Russel & Josh Lucas
Daily: 4:15 - 6:15 - 8:15 - 10:15

ICE AGE: THE MELTDOWN

Animated Cartoons (G)
Ryan Merriman & Mary Winstead
Daily 3:50

UNITED 93

Drama (R)
Olivia Thirlby & David Alan Basche
Daily: 5:40 - 7:55 - 10:10

JUST MY LUCK

Comedy/Romance (PG-13)
Lindsay & Chris Pine
Daily: 3:50 - 5:55 - 8:00 - 10:05

MISSION IMPOSSIBLE 3

Action/Adventure (PG-13)
Tom Cruise & Ving Rhames
Daily: 5:10 - 7:35 - 10:00

X-MEN: THE LAST STAND

Action/Science-Fiction (PG-13)
Hugh Jackman & Patrick Stewart
Daily: 4:00 - 6:00 - 8:05 - 10:15

DRIVE IN

BASIC INSTINCT 2

Drama (R)
Sharon Stone & David Morrissey
Thu: 8:00 pm
Fri & Sat: 8:00 & 10:30 pm
Admission Avg. 7,00 / person
Sun: 8:00 pm CAR CRASH
Admission Avg 10,00 / car

COMING SOON

Discount Gift Certificate/Senior Citizen
Casino Voucher - Free passes - are
not valid for THE DA VINCI CODE

www.thecinemas.org

Awor ta e Hindunan kier baha gobierno abao

STA. CRUZ--Recientemente pueblo por a tuma nota con e Hindunan cu tin diferente negoshi aki na Aruba sea di electronico of di joyas, tambe a dicidi di protesta contra e aumento di 6% riba locual ta joyas. Por mira con doño di Boolchands, Ravi Boolchands ta sinta den prome fila, demostrando su mal contento contra maneho di gobernacion Oduber IV. Esaki sigur ta un sla pa no solamente e Minister di Husticia Rudy Croes cu den su tempo a firma bastante permiso pa nan a emplea basta di nan paisanonan, cu

despues a resulta cu e trabao cu nan a bin ta eherce, no ta cuadra cu e titulo di nan permiso. Hopi di e hindunan ta bin traha cu titulonon fictioso, cual pa motibo di deficiencia di departamento di labor no ta pasa inspecciona ni tampoco boet e empresanan aki. Despues cu e hindunan aki a kibra e poco negoshinan Arubano cu a keda manera Lucor y Karin Jeweller, awor kier bin pretende cu ta nan ta dicidi e direccion cu nos gobierno mester bay. Esaki sigur ta un sla duro y un puñal den lomba di esnan cu a otorga



LIVE THE EMOTION

Gillette DURACELL Oral-B

©1974 FIFA™

Premionan Principal

1 TV PLASMA di 42"

2 TV LCD FLAT SCREEN 27"

PREMIAN POR VARIA DI E MODEL AKI

Otro premionan

20 pakete di produktonan original di Gillette di FIFA World Cup™

Oduber Agencies N.V.
Beatrixstraat 48, Oranjestad
Aruba, Dutch West Indies

Medicosmetics Aruba N.V.
Sabana Blanco 20-B, Oranjestad
Aruba, Dutch West Indies

Gillette DURACELL Oral-B

Medicosmetics Aruba N.V.
Sabana Blanco 20-B, Oranjestad
Aruba, Dutch West Indies

REGLANAN DI PARTICIPACION

1. Scirbi bo nomber, adres i number di telefon riba un pida papel i pega esaki na empake of prueba di compra di kwalkier produkto Gillette®, Duracell® of Oral-B®.
2. Entrega e datonan menciona bou di 1 na un di e kompanianan participante of post esakinan pa "Live the Emotion" Gillette®, Duracell® i Oral-B®, Comfort Healthcare N.V., Sero Blanco 19, Medicosmetics Aruba N.V., Sabana Blanco 20-B of Aruba Trading Company, Weststraat 17.
3. Ta saca ganadonan pa medio di sorteo i lo publica nan den corantnan local.
4. Empleadonan di Oduber Agencies N.V., Medicosmetics Aruba N.V., Aruba Trading Company i nan famianan directo no por participa.

Participacion ta sera 5 di juli 2006.

of yuda otorga e permisionan aki. Empleadonan Arubano no ta haya ningun posicion den e negoshinan hindu aki. Nan ta bon solamente como un simpel salesperson pa bende e articulonan mas barata, pa asina e comision si tin, keda pa nan mes. Tempo cu sindicato FTA a wordo rechaza y boycotea pa Boolchands despues cu e empleadonan a gana den un referendum, emesundoño aki a bende un di nan negoshinan den caya grandi cu empleado cu tur. Asina a deshaci di e mayoria empleado Arubano, pa asina kibra e forza di e union. Al fin alcabo e

sindicato FTA a chicken out y no a sigui bringa pa firma un CAO. Boolchands a logra kita e otro shopsteward cu tabata otro pilar, pa asina poco poco a keda abusa di e empleadonan Arubano cu a keda den e compania.

Ta un abuso cu despues cu e Arubianonan a traha e cama, e hindunan awor ta bin drumi, y riba dje nan kier bin dicta tambe riba nos pais. Esaki sea un les aunke ta laat caba pero cu Minister Booshi Wever haci algo y no prolonga ningun otro permiso mas y forza nan tuma Arubiano na trabao.

Monica Arends tambe a join esnan cu ta haci debe y no ta paga

STA. CRUZ—No a straña ningun hende e posicion y e banda cu Monica a scoge hunto cu AVP, pasobra Monica ainda tin un debe pendiente na e doñonan di ex La fama di 120 mil florin. Monica ta keha cu su cartera ta bashi, un abogado, ademá un parlamentario. Ta kico pueblo por pensa di un academico profesional cu dos posicion, cu dos entrada astronomico, anto su cartera ta bashi. Anto kico lo ta di e ciudadano comun y coriente? Monica Arends a afilia su mes na banda di AVP, mustrando



asina cu den un escenario diferente, cu si e mester haya oportunidad di lapi un gobierno cu AVP, MPA, lo ta AVP ta su alternativa sigur. Ta bon tin biaha cu atraves di acontecimentonan asina, pueblo ta haya sa un hende su "TRUE COLORS".



VIVA
Car Rental

THE BOSS
Racing

POWERED BY TOP 95.1 FM

The Ultimate Champion of Aruba

"Fever Madness Volume 2"

Entrada General Afl. 25,=

2 Juni 2006

8'or anochi

Na Palo Marga Race Way park.

Afls 1.500,= pa e ganador absoluto

CU PARKEER PLAATS INCLUI

PRESENTA PA TOP 95.1 FM Y THE BOSS RACING

SPONSORED BY: VIVA CAR RENTAL Y SOLO DI PUEBLO



Di nos e ta!



Cruz riba prome pagina den corantnan na Argentina



E seleccion sorprendente di Julio Ricardo Cruz a conduci cu e ta den tur medio di publicidad. Esaki ta algo nobo pa e hoben un tiki timido cu na Argentina semper tabata den sombra di Batistuta y Crespo y pesey relativamente e no tabata conoci. CRuz cu a hunga pa Feyenoord cu su 21 aña, ta conta di su experiencia cerca Feyenoord na Hulanda. “Respet pa normanan manera yega na ora y cuminsa na tempo”, ta segun Cruz e les di mas importante cu el’a siña na Hulanda. Cruz, cu ta domina e Hulandes bastante bon, ta conta cu e Hulandesanan ta biba pa traha y cu e diversion ta pa diasabra atardi of pa diadomingo. E cuminda mas raro cu el’a yega di come ta ‘stampot bruine bonen’. Interesante ta cu Cruz ta sigui conta di Italia y ta compara Hulanda cu Italia. E trainingnan na Italia ta mas pisa cu esunnan na Hulanda. Na Hulanda e tabata mas recreativo, semper cu e bala. Cu e diferencia entre Ajax y Feyenoord, PSV y e resto di e ekiponan ta asina grandi ta bin door di e hecho cu ta algun wega importante so bo ta hunga pa aña contrario cu na Italia unda bo ta hunga hopi wega den un siman. E guia na Italia tambe ta mucho mas profesional. Na Hulanda ainda e hungadornan ta come prome cu wega un pan cu webo hasa of un hamburger. Pesey dia cu Cruz a bay Italia el’a yega cu 91 kilo pero despues di algun training el’a perde 10 kilo.

Robin van Persie den formacion basico



LAUSANNE – Cu Robin van Persie como ‘rechtsbuiten’ a cuminsa train cu e seleccion Hulandes cu weganan amistoso prome cu Mundial 2006. E atacante aki a haya preferencia riba Dirk Kuyt den e partido contra Kameroen. Van Basten a usa durante e training e seleccion cu supuestamente e lo cuminsa cune. Van Persie a bisti su ‘hesje’ Kuyt a hunga cu e reservenan. Ayera e ekipo nacional a train cu Mexico. Dia 4 di Juni lo train contra Australia. Tur kaarchi pa weganan aki ta ‘sold out’. Tur hungador lo participa den e weganan aki. E prome alineacion di Hulanda probablemente ta: Van der Sar; Kromkamp, Ooijer, Mathijsen y Van Bronckhorst; Van Bommel, Van der Vaart y Cocu; Van Persie, Van Nistelrooy y Robben.

Robin van Persie den accion durante e training

Despedida pa Zidane contra Stade Reims



MADRID - Real Madrid kier a duna e fanaticonan tur oportunidad pa tuma despedida di Zinedine Zidane.

E Club di futbol Spaño a organiza un wega amistoso cu Stade Reims Frances. Pa e futbolista cu lo termina cu carera profesional despues di weganan mundial esaki ta su ultimo duel oficial den su shirt Real.

Hiddink ta nombra Mark Viduka como capitan di ekipo Australiano

SYDNEY - Guus Hiddink a apunta Mark Viduka como capitan di e ekipo di futbol Australiano durante w eganan mundial na Alemania. E delantero di 30 aña a haya e nomber di capitan pa prome biaha durante e weganan di cualificacion contra Uruguay, na e momento cu Craig Moore a keda lesiona. Dos siman prome cu e comienzo di e weganan mundial Hiddink a anuncia cu atrobe e ta nombra Viduka. “Mark Viduka a aproba cu e por tuma e responsabilidad aki”, segun Hiddink. Viduka a reacciona cu sentimento mixto riba e nombracion pasobra Hiddink a bisa mi parce 60 aña y pa e motibo ey mi ta capaz pa tuma e liderazgo di e team, y Viduka, e midvoor a declara esaki un poco desapunta.

Alemania tin un seleccion masha hoben mes



Manfred Krauth ta un aficionado fiel na futbol. Desde Guayaquil e ta sigui atraves di internet, tur locual ta sosode den su pais y cu e seleccion. E fanatico di Bayern Munich, di Barcelona de Ecuador y di e Liga de Quito, Krauth ta opina cu e no ta mira cu e seleccion hoben aki lo por yega final di e torneo mundial Alemania. E ta un seleccion hopi hoben, Krauth ta comenta y e ta indica cu e favorito pa e titulo ta Brazil. “Cu excepcion di e volante Michael Ballack, y e delantero Miroslav Klose y e keeper Oliver Kahn, tur otro hungador ta experienciando e mundial pa prome bez”, Krauth ta sigui comenta. Krauth ta compara e proceso di Jürgen Klinsmann cu esun di Franz Beckenbauer den decada ochenta. “Manera den mundial di 1982 y 1986. Alemania a yega dos bez final y despues el’a bira campeon na 1990.

Giovanni van Bronckhorst y Van Bommel, tambe ta riba lista di Van Basten



Holanda lo hunga den grupo C hunto cu Argentina, Ivoorkust, y Serbia y Montenegro. E hungadornan di FC Barcelona Giovanni van Bronckhorst y Mark van Bommel tambe ta aparece riba lista di e 23 seleccionadonan pa Hulanda. E lista, cu a keda publica ta conta cu presencia di e goleador Hulandes, Klaas-Jan Huntelaar, kende a hinca 33 gol den 34 wega den e temporada cu a pasa. Huntelaar lo ta e delantero of atacante di e ekipo Oranje pasobra e seleccionador Hulandes a laga Roy Makaay, delantero di Bayern München afor. Otro hungadornan cu a keda afor ta Edgar Davids y Clarence Seedorf, hungadornan di Tottenham y Milan respectivamente. Esaki pasobra Van Basten a opta pa pone hungadornan hoben. Sin embargo e no a laga Nistelrooy afor. Hulanda, cu lo hunga su prome wega den Grupo C contra Argentina, Ivoorkust y Serbia y Montenegro, lo conta tambe cu presencia di dos atacante cual ta Arjen Robben, di Chelsea, Inglatera y Robin van Persie, di Arsenal cu a hunga e final contra Barcelona siman pasa. Segun Van Basten e keeper Edwin van der Sar, e centrocampista Phillip Cocu y e delantero Van Nistelrooy, ta e excepcionnan den e ekipo hoben.

Determina pa bira Campeon di Aruba



S.V. Estrella

Intercambio deportivo amistoso di volleyball entre Cruzeiro y Iutirla na Punto Fijo



STA. CRUZ-- Ta asina cu siman pasa Diarazon dia 24 di Mei 2006 e dos equiponan a biaha pa Punto Fijo, Venezuela, pa un intercambio deportivo amistoso di volleyball contra e muchanan di universidad di Punto Fijo "IUTIRLA". Danki na Licenciada sra. Isabel Medina Directora di e Universidad "IUTIRLA" na Punto Fijo cu a regla tur cos di es manera cu nos muchanan por a hunga. E dos equiponan cu a biaha ta di categoria (13-15 aña) y (15-18 aña).

E partidonan a tuma lugar diabierna 26 di Mei 2006 na e overdekte gymzaal "Fenelon Diaz". Prome cu e partido tabata tin un intercambio di regalo y plakkaat entre ambos organizacion y e hungadornan (waak e potret nan).

E prome partido a tuma lugar entre muchanan di categoria 13-15 aña. Di cual e muchanan di Cruzeiro a sa

di bay cu e victoria di 2-0. Prome set a wordo gana 25-11 y e di dos 25-9. Di dos partido a tuma lugar entre e muchanan di categoria 15-18 aña. Di cual aki si e muchanan di e universidad IUTIRLA a sa di gana e muchanan di Cruzeiro cu e score di 2-1.

Prome set IUTIRLA a gana 25-11, despues Cruzeiro a gana 25-19 y e di tres set Cruzeiro a perde 15-9. Despues di e partidonan e muchanan a uni hunto pa saca potret hunto pa demonstra e amistad cu a ser crea entre e equipo nan. Cu sea gana of perde no a importa.

E muchanan a pasa masha bon mes durante nan estadia na Venezuela y tambe un experiencia inolvidabel cu nan lo tin gana di bay bek otro aña. Ultimo Cruzeiro Volleyball Blasters completo di e presidente, coach, hungadornan, mayornan te na e fanaticonan kier a manda un danki di curazon

na tur e persona nan cu di un of otro manera a contribui cu Cruzeiro Volleyball Blasters por a logra e viaje aki.

-190.jpg: E dos equipo nan (13-15 aña) hunto despues di e partido.

-183.jpg: Wiwi Maduro entregando e dos representantenan di e Universidad IUTIRLA un recuerdo di Cruzeiro Volleyball Blasters.

-182.jpg: Representantenan di Universidad IUTIRLA entregando Wiwi un plakkaat como recuerdo di e intercambio aki.

-204.jpg: Tur para cu nan recuerdo nan cu nan a ricibi.

-207.jpg: E delegacion cu a biaha pa Punto Fijo.

-202.jpg: E dos equipo nan (15-18 anja) despues di e partido en combinacion cu e otro equipo (13-15 aña) di Cruzeiro Volleyball Blasters.





DEPORTE

Local

S.V. Volvox rumbo pa Venezuela



STA. CRUZ-- S.V. Volvox ta participa cu diabierna awor (2 di Juni) nan equipo di Volleyball Cabayeros lo ta saliendo pa Punto Fijo Venezuela. Esaki ta pa realiza algun wega di Fogeo. S.V. Volvox lo ta di bishita na club Hudibana pa asina hunga cu e team campeon di e club aki. E delegacion lo ta consisti di 16 persona y e team lo ta di regreso diadomingo 4 di Juni. Ban spera cu e weganan aki lo yuda e muchanan Volvox supera nan mes den e campeonato 2006. S.V. Volvox kier a gradici tur esnan cu a yuda nos miembronan pa realiza e viahe aki. Un danki di curazon.

Uniform nobo pa RBTT Marlins



STA. CRUZ-- Riba diarazon, 31 di Mei, un ceremonia festivo a tuma lugar na cancha deportivo di Aruba Juniors Sports Club. Recientemente RBTT Bank a sponsor uniform nobo pa e basketball team di cadet (muchu hombernan di edad di 13 pa 15 aña) pa un periodo di tres aña. Desde awor e team lo yama "RBTT Marlins". Durante e ceremonia e uniformnan nobo a keda inaugura. Presente tabata mayornan, coach Richard Brooks y RBTT manager marketing Robert Moons.

S.V. ESTRELLA LIFIDA

STA. CRUZ--Comision Estrella Lifida ta avisa tur mayor y fanatico di futbol Lifida cu play off ta cuminsa diasabra 3 di Juni venidero pa 8:30 di mainta den Compleho Deportivo Frans Figaroa. Estrella lo participa cu cinco team cual ta Mini Baby, Baby, B, Menor y Mayor. Comision Estrella Lifida ta conta cu apoyo di

tur mayor y pueblo di Santa Cruz pa asina nos por trece algun trofeo di campeon pa Santa Cruz. Tambe Comision ta manda palabra di exito pa e equipo di Estrella, division di honor y alavez gradici e D.T., señor Bill Sneider, pa e confianza cu el'a duna na nos hungadornan di Lifida e oportunidad pa hunga den

division mas halto di nos futbol. Pa asina pueblo di Aruba sa cu si tin Lifida, TIN FUTURO. Tambe nos kier gradici tur persona cu di un of otro manera a yuda e muchanan durante campeonato 2005-2006, na tur nos trainernan, danki pa tur e tempo cu boso ta dedica na e muchanan, DANKI.

Caiquetio vs Jong Aruba den Stadion

STA. CRUZ--Awediabierna den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota e di dos vuelta di e play-off pa "Promotion y Degradacion" lo inicia. Caiquetio den prome rond tin 1 wega empatada y 2 gana pa un total di 7 punto. Jong Aruba tin 2 empate y 1 gana pa 5 punto total.

Pues awe noch nos ta haya 2 equipo invicto cu tin cu lucha duro ainda pa por hunga e proximo campeonato den e division

di honor. Den e prome vuelta e wega a keda empatada cu 1 gol pa banda. Fanaticadanan di Paradera y Noord lo baha en grande pa apoya nan team pa asina purba di sigura e victoria. Especialmente tur fanatico di Paradera ta wordo invita pa bin stadion y duna nos muchanan e sosten moral pa sigura e 3 puntanan cu ta sumamente importante. E wega ta programa pa cuminsa pa 8'or di anochi, pues bin na ora.

Resultado di Campeonato Nacional Sprint Triathlon 2006.

STA. CRUZ-- Diadomingo 21 di Mei 2006 Aruba Triathlon Association a tene su Campeonato Nacional di Sprint Triathlon. E evento a cuminsa pa 7'or di mainta na Brisas del Mar na Savaneta, cu participacion di 26 tri-atleta.

Den categoria infantil e ganador a resulta e tri-atleta Jeandre Willems y den categoria di e grandinan e ganador a resulta Filip Lauwers cu un tempo di 1.00.14 y e Campeon Nacional a resulta di ta Lucien Dirksz. Aruba Triathlon Association kier a gradici tur voluntario cu a yuda pa haci e careda posibel y federacion di Kayak. Tambe Brisas del Mar cu semper ta facilita nos nan lugar pa haci nos eventonan, Ems. Aruba Triathlon Association kier a felicita su tri-atletanan Filip Lauwers y Albert Vrolijk cu logra termina na di 4 y 5 puesto den e campeonato Centro Americano na Cuba dia 12 di Mei ultimo y tambe Adolfo Gomes cu a termina na di 10 lugar, Andrew Larmonie cu pa motibo di un lesion no por a termina cu e careda, nos ta spera Andrew un pronto recuperacion.

[illegible]



DEPORTE

Local

Cu gol di Bruno Conceição na 15 minuut di prome mitar

Estrella a derota Britannia 1-0 y na un paso pa titular campeon

STA. CRUZ-- Diarazon anochi a tuma lugar den Compleho Guillermo Prospero Trinidad, e prome wega di playoff final entre naranhadanan di Santa Cruz, Estrella y e muchanan di Piedra Plat, Britannia. Ambos ekipo cu historia caba den e campeonatonan, Britannia a sa di bay cu mas victoria durante campeonato regular y un mas den playoff cu un total di tres y Estrella a logra solamente un victoria contra di Britannia den e campeonato aki. Cos sigur a cambia den prome wega di playoff final

unda cu Estrella a sa di 'kraak un ijs' contra ekipo di Britannia ganando 3-2, den di dos wega, Britannia a hunga un bon futbol y a sa di gana e wega 5-2 hungando bon futbol. E wega aki un biaha mas a cuminsa cu emocion halto, Estrella dominando bon den prome minuutnan, caminda cu sigur Tavares a haya chance pa score prome gol di wega, pero no a sa di probecha. Estrella a bay bon den contra atake caminda a sali afor un tiro di skina. E bala a wordo bon cobra caminda na di 15 minuut,

Bruno Conceição cu un tremendo cabezasu a sa di pone Estrella ariba cu score di 1-0.

Gran parti di e prome mitar, Estrella a domina y a haya chance pa sigui amplia, pero no a sa di probecha e oportunidadnan.

Asina tambe e prome mitar a bay aden cu score di 1-0 na favor di Estrella.

Den di dos mitar, Britannia a bin todo por todo pa empata e wega, nan a haya tur oportunidad pa haci esaki, pero no a probecha. Estrella den di dos mitar sigur a cuminsa hunga un

futbol poco defensivo, pero despues cu e cambionan a wordo haci, a tuma rienda mas di e wega y por poco a haci e wega 2-0 cu un tiro di Gleison, pero su tiro a sacudi e tubo di gol na lugar di e net. Asina tambe e wega a termina 1-0 na favor di Estrella cu a logra su prome victoria den playoff final.

Cu un empate Diasabra awor, Estrella lo titular campeon aunke cu Britannia a laga sa cu nan lo bin pa forza e di tres wega.

NOTA DI REDACCION: Na final di wega, boso sirbidor hunto cu sr. director

a wordo malamente insulta pa un fanatico demasiado bon conoci di Britannia, metiendo cu lo mas sagrado di un hende cual ta nos sra. Mama.

Un consejo ta bay na fanatico(a) aki, por favor si bo ta bin pa insulta hende den e forma aki, please mihor bo keda bo cas, pasobra hende onsportief no mester ta den stadion. Un cos e sr.(a) aki mester corda, nos mama tabata drumi na cas keto di dje y no tabata merece di a wordo insulta di e manera baho ey, pero kico mas por spera di un persona asina.

COPA DI BARIO SANTA CRUZ

STA. CRUZ-- Di gran forma Copa di Bario Santa Cruz ta termina diadomingo awor 4 di Juni 2006 riba WINSTON VELD.

Bataya di Domino cu e grandinan riba mesa pa CAMPEON

12:00 pm Santa Casura vs Daimari

Bataya di Softbol ta digui pa CAMPEON

11:00 am Daimari vs Sabana na Huma

1:00 pm Rooi Bosal vs Piedra Plat

3:00 pm Perdedor (1) vs Perdedor (2)

PA CAMPEON

5:00 pm Ganador (1) vs Ganador (2)

Miniteca Cross Fire t'ey pa pone ambiente y BLADE BLADE lo clausura Copa Bario Santa Cruz.

Nos ta wardabo y bin apoya bo favorito!!!

FRAME dia 4 di Juni

STA. CRUZ--Diadomingo awor 4 di Juni pa 8'or anochi lo tin otro edicion di FRAME atraves di Telearuba canal 13. Pa e edicion aki a Frame e entrega di diploma di Nizana Solognier, kende a gradua den Communicatie na Hogeschool InHolland na Rotterdam. Den un edificio hopi moderno Nizana ta conta di su school y su afstudeeropdracht cu tabata encera un investigacion pa e propio InHolland. E team di decanonan di e Lerarenopleidingen di Fontys Hogescholen a prepara un asina yama 'voorlichtingsfilm' special pa studiantenan di Aruba y Antiyas. Esaki lo wordo presenta den Frame, caminda por medio di algun sketches y entrevista cu algun estudiante y un decano, ta amplia riba diferente situacion cu studiantenan di Aruba y Antiyas ta frecuente na Hulanda. E seccion aki sigur ta conta cu algun tip valioso di con pa trata cu e diferente situacion nan aki. Recientemente Score Tv Aruba a renoba nan website y e version nobo ta online riba www.scoretvaruba.com. Riba e website por haya entre otro potret di e edicionnan di Frame y diferente tipo di informacion. Bishita nos website y laga bo comentario y corda sintonisa Frame diadomingo 8'or.

TaBusca

Cas di 2 kamer of
app.
Tel 564-7401

Ta Bende

Un Grand Cherokee
1996
full equiped (4x4)
Prijs Awg. 8.500,-.
Den bon condicion.
Yama 963-8182

Ta Bende

2 Sand Buggies
Afls. 6000,- hunto.
Pa informacion yama
5931862

Ta Bende

Toyota Celica Año 98,
color blanco
A/A Alloy Reems
Pa informacion yama:
7444575 of 5898935

TaHuur

Un cas grandi (200 m²) di
3 kamer, 2 baño, studio,
washok, full cera cu cura.
Situa cerca di caminda
grandi di Caya Betico
Croes, den vecindario di
Texas Furniture
na Cumana. Pa mas
informacion
yama 564-1064 of
585-8233.

**Fysiotherapiepraktijk**

Suzette Peña-Richardson

Fysiotherapeut – Physical Therapist

Lo ta sera for di dia 24 te cu 31 di Mei 2006
en connecion cu mudamento y curso.

Diaheubs 1 di juni nos ta habri atrobe

Adres nobo: Hooiberg 96

(net pariba di Maiky's take away)

Telefon: 585-8354

Ta Bende

un stroller pa baby,
un wandmeubel
casi nobo kolor licht
geel
Email:
thielman@hotmail.com

Ta Bende

Mitsubishi Lancer GL añ
2000
Automatic, Airco, Alarm,
Pioneer CD/MP3
Den bon condicion. Prijs
Afls. 12.000,-
Pa mas informacion yama
tel: 5942222

Ta Bende

Un boto marca Anglen
18 pia, 2 motor di 40
Johnson.
Tambe nos tin 3 avion di
remote control na un prijs
di Afs. 1000,-
Pa informacion yama:
5672524

Pa Remedi di Tera

Yama Tel: 7448357 – 7405428
Pa circulacion
Pa prostaat
Pa barica cera
Pa Asma
Pa baha presion
Pa diabetico
Pa frieu vaginal
Pa ambei
Pa colesterol

Ta Bende

Un cooler 2 porta marca
Beverage Air
Den bon condicion
Na prijs di baca flaco
Afls. 2200,-/Pa info
yama
Na tel: 5663136 of
5928518

Ta Bende

Un Pick Up Isuzu
año
1989 den bon
condicion.
Pa mas informacion
yama na 584-8650

TaBusca

Taco Bell / Mika N.V.
L.G. Smith Blvd 231
Telefon: 583-8842
Ta busca
Keuken Helper

TaBusca

**Computerized
Automotive
Repairs & Services
(Cars) N.V.**
**Ta busca Carwash
Attendant**
Wayaca 33
Telefoon 583-0355

TaBusca

Multiradiators and auto
airconditioning services
Savaneta 18
Ta busca un auto radiator
mechanic/Airco reparateur
Pa informacion yama
5926418

For Rent

New House at Tanki
Leendert
3 Bedrooms, 2
Bathrooms.
Afls. 1900,- per month.
For information call cel:
7408178

Ta Ofrece

Mujer para hacer la
limpieza
yame a 562-6187

Ta Huur

Un apartamento plus 2
kamer na Kas Ariba
Pa mas informacion
Yama: 9625147

Ta Huur

Un apartamento
plus 2
kamer na Kas
Ariba.
Pa mas informacion
yama na 962-5147

For Sale

Six NEW Pre-fabbed
Concrete Pillars
“Model Romano”
Ta Bende
Seis pilar nobo di concret
“Modelo Romano”
Info: 5843880 - 6928561

**Pa remedi di
tera**

Yama Tel: 7448357
– 7405428
Pa circulacion
Pa prostaat
Pa barica cera
Pa Asma
Pa baha presion
Pa diabetico
Pa frieu vaginal
Pa ambei
Pa colesterol

Ta Bende

Televisor 20”
pulgadas con DVD
incorporado
Por favor llama
5626187

Ta Bende

Un pick up Isuzu
año 1989 den bon
condicion
Pa mas informacion
jama
Tel: 5848650
Aviso pa dia 2 – 3 – 5
di juni

Ta Bende

Un televisor 20’
pulgada
con dvd incorporado
por favor
yame a 562-6187

Ta Bende

Bo amiga Annie ta bende bateria pa auto marca Yuasa di bon calidad cu garantia y bon calidad cu garantia y bon prijs. Pasa na Cashero 2 of yama 5850049 of cel 9934735.

Na bo ordo!

Trece e aviso aki y ricibi bo porciento.

Ta Bende

Un Toyota Pickup Hi-Lux 1995, single cabine, airco, CD player,

diesel y den bon condicion. Pa informacion yama 592-0118 puntra pa Milo of 592-6158 puntra pa Gisela.

Ta Ofrece Servicio

Ta haci trabao di coriente, metsla, plumbing, verf, welder, drecha dak y haci cura limpi.

100% Arubiano cu prijs Arubiano. Yama na 563-4391

Ta Bende

Cerca bo amiga Annie na Cashero 2, bo ta haya bateria pa auto marca Yuasa di bon calidad, garantiza pa 6 luna, bon prijs, experiencia di hopi aña. Telefon di cas: 5850049 of yama 9934735 na bo ordo!

Ta Bende

Cas 2 kamer -2 baño y apartamento na Sta. Helena-Straat, Central di Playa

Yama : 5658387

Grandioso Fiesta Bailabel

Cu Humphrey y su grupo BA-DU

y Caha di Orgel – ANA ROSA Diadomingo dia 28 di Mei, 2006

Na Centro Sabana Grandi Di 6'or di atardi pa 10'or di anochi

Entrada Gratis

Ta Bende

Set di Sala grandi y un mesa

Prijs Awg. 850,00

Tel: 585-8243

Quesillo Mary

Bestel pa dia di TATA

Quesillo, Pie, Pizza Descuento 18 – 20 % (valido te cu Juni 8, 2006)

Tanki Leender 287 Telefoon: 9623418

Nos ta Drecha

Kock Repair Shop & Service

Nos ta drecha tur marca di frigidaire, cooler, ice maker, stove, freezer,

split-unit, airco y wasmachine

Yama bo mecanico profesional, Enrique Tel: 561-2218

Ta Bende

un wandmeubel Licht geel casi nobo Prijs Afls. 250,- yama 564-7401

Ta Bende

un laptop Gateway 2004 Prijs 1500 florin Yama 561-0589 of 564-7401

Ta Bende

Un stroller pa baby Den hopi bon condicion Yama 564-7401 Prijs 75 florin



A.B.B. Algemeen Bouwbedrijf

Nos ta traha bo cas di fundeshi te yabi y ta haci tur sorto di renovacion.

Pasa pa un oferta, y si bo tin un oferta caba, nos ta sigur cu nos por dunabo un mihor prijs.

Hopi experiencia den ramo di construccion y tambe den steelbuildings.



Yama nos y haci un afspraak Tel: 5829811 / Fax: 5829813

CLASIFICADO

Tin Mester

Haute Coiffure Royal
Kapsalon
na Seroe Biento 3, tin
mester di
un estilista Arubiano of
firma liber
cu 5 aña di experiencia cu
por domina
e idioma papiamento. Yama
na
585-3279 of 585-8665

Ta Busca

Un cas di 2 kamer
Prijs 900 pa 1000
yama 564-7401
Preferibel Santa Cruz
y becindario

Pa Chica Pos y Habri Tuberia



Ta Bende

Time Share na La
Cabana siman 40. Ta
core di diahuebs pa
diahuebs, cumisamento
di Oktober, ta cai
parcialmente den
Oktober vakantie. Prijs ta
discutible.
Pa informacion
Cel. 561-6758

Tin mester

**un body man cu
experiencia
cu por prepara y spuit
auto y cu ta interesa pa
traha cu contract
Interesadonan por yama
5646791 of 9664370**

Ta Bende

Un Frigidaire marca
"Mabe"
Haltura 1.51 Meter,
Hanchura 0.58 meter.
Pasa na Boylestraat 4 of
yama telefon 5823075

Pa Gruponan Folklorico, Deportivo, Musical y Cultural



Pa bo ta bon y bunita representa
Den coloran di nos bandera di aruba

Ta Bende

A caba di yega fresco for di Merca, cuminda di cacho di hopi
bon calidad na saconan di 40lbs pa solamente Afls. 36,50 y
tambe sazonan di 50lbs pa solamente Afls. 42,50.
Cuminda di lora, wacamaya y prikichi, e famoso Zonnepitten.
Cuminda di Cabay, Alfalfa Pellets y tambe cubes. Maishi henter
y kibra di 55lbs pa solamente Afls. 18,75.
Pasa cerca nos na:
Canastito Farm Supply N.V.
Situ ana Santa Cruz 2-Q
Tel: 5859654

TA BENDE

**Sofabed
Afl. 400,-
Set di Sala Ratan
Afl. 900,-
Wandmeubel
Afl. 400.00
Tel: 588-3079 / Cell 568-5296**

Ta Bende

1 Jeep Wrangler '97
Fls. 10.500,-
1 Toyota Tercel '94 Fls.
3.750,-
Jama Tel: 565-2027

TRADITIONS

A Taste of Aruba
Stua den parking lot di
Aruba Bank San Nicolas.
Pa un bon plato cryoyo pasa of
Yama: nos na 9655995
Promocion: compra e cuminda
y haya 1 cida "3 eche" gratis
Nos ta Deliver tambe!

Oferta special



Nos tin den stock
B.B.Q Grill pa Afls 200,-
Made in Aruba
Yama: 9638182 of pasa
personalmente na
Hooiberg 92-E

Ta ofrece

Un bon miniteca
pa anima bo fiesta
sea ricibimento,
bautismo, bruid y otros.
Jama 7449117 puntra
pa henry di miniteca
Extreme

TA BENDE

**Wega pa
X-BOX 360
FIFA Germany 2006
Ghast Recon
Yama 560-6919**

Se Busca

Gianomar Services
Ayudante de Cocina
Ayudante de Carpintero
y Ayudante de Construcion
todos con permiso libre
Presentarse en Gianomar
con identificacion y permiso
Tel: 583-5619
Dakota Shopping Paradise

Ta Bende

Un carseat di baby
te cu 1 aña pa 50
florin
Casi nobo yama
588-3628 of
9641470

Ta Busca

Urataca Center
Urataca 12
Tel: 5855212
Ta busca
1 Pizza Maker
1 Kitchen Helper
Pasa personalmente entre
9am y 12pm

Ta Bende

Un Grand Cherokee
1996
full equiped (4x4)
Prijs Awg. 8.500,-.
Den bon condicion.
Yama 963-8182

Ta Huur

Dos apartamento na
Piedra Plat 85 B, ariba
John's Pizza.
Pa mas informacion
yama: 737-0042
737-0043

Ta Bende

Laptop Son Vaio
P4 3.06 Ghz
512 Mb RAM
80 Gb HD
Wi-Fi Ready
Afl. 2300,-
Tel 745-3565

Ta Busca

Cu hopi urgencia ta
buscando un app/cas
di 2 kamer.
Please yama 561-
0589 of 564-7401

TaBusca

**Jahu Gourmet
Pastry Bakker
Bakkerhelper (Hulpbakker)
Schoonmaker
Bakker.
Tel: 584 9577
Santa Cruz 328**

TA BUSCA

URGENTE
Gianomar Services
15 Data Input Clerk
3 Driver cu rijbewijs "C"
Si ya bo ta registra yama
of pasa na oficina
Tel: 563-1956
Dakota Shopping Paradise

Ta Busca

Cu urgencia ta busca 2
dama bunita, balente pa
traha na Jo-Ann Bar &
Restaurant.
Interesado por yama
733-5990
Urgente urgente, solicita
awor!

A perde

Un laptop marca
Gateway di un estudiante,
den cunucu patras di
Rowiginis.
Pa esun cu haya e laptop
tin un recompensa.
E laptop tin su
informacion di estudio pa
asina e por caba su school.
Please yama: 585-3755

Ta Busca

Quality Pest Control N.V.
ta busca helper.
Mester tin experiencia cu
veneno.
Mester tin rijbewijs
Mester ta responsabel
balente.
Pa mas informacion yama
594-5654

TaBusca

Container 20/40 pia
Tel: 567-0170
593-4063

CLASIFICADO

Tarot Readings

Pa un cita por fabor
yama 7469000

Vibracionnan en
general di AMOR, FE,
CERTEZA Y FORZA
DI VOLUNTAD

Nos por bende

Buscando benta pa
bo cas?

Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita:
5623265
Nos ta bende pabo.

Ta Bende

Computerbox Camaro
'91 motor 3.1 v6
automatic, wing Camaro
3 gen th 350pg, motor
3.27
Pa info yama:5686309

Ta Bende

Un computer Windows
XP cu su printer, CD
burner, DVD Burner.
Pa informacion yama:
5605877 of 5641227

Ta Bende

Un Grand Cherokee
1996
full equiped (4x4)
Prijs Awg. 8.500,-.
Den bon condicion.
Yama 963-8182

Special Auto Sales tin na benta:

2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

Computer Les

- * Word XP
- * Excel XP
- * Power Point XP
- * Internet / E-Mail
- * Quick Books Pro



Tel. 588-0950
743-8585

Afl. 100

- * Mainta
- * Anochi
- * Diasabra

Ta Bende

UN LAP TOP TOSHIBA NOBO
Intel Celeron M 1.7GHz • 512MB RAM • 80GB
HD • DVD / CD-RW • Wi-Fi • ATI
Radeon XPRESS • Wide Screen
Interesadonan por yama 5832996 puntra pa
Harold

Ta Bende

Un Pick Up F150
Aña 1997 4x4
Den bon condicion
Pa informacion yama:
5605877 of 5641227

Ta Bende

Un trailer
grandi riba 4
wiel
F1500,-
Telefon: 5616650

Ta Bende

Pa motibo di viahe ta bende
un Kia Rio aña 2003, color
blanco.
Power steering,
powerwindows, airco, CD
placer, automatic, den hopi
bon condicion.
Prijs Afl. 13.500,=
(discutibel)
Tel: 965-3607

Rib- King

Diasabra y Diadomingo
11'or y mey di mainta pa
7'or di anochi
Awor den edificio di
Avon – Eagle
Rib – Beef – Chicken
– Fish - Burgers

Ta Bende

Un app/cas di 2
kamber
Please yama
564-7401 of
5610589

Ta Busca

Taco Bell / Mika
N.V.
L.G. Smith Blvd 231
Telefon: 583-8842
Ta busca
Keuken Helper

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

**SOLO DI
PUEBLO IP
LINE
593-7390**

**Clasificado Popular
Afl. 10.00 pa 3 dia**

**Trece bo clasificado
prome cu 7 or di anochi na
oficina di Solo di Pueblo situa
na Top 95Fm
Huur bo apartamento, bende bo
auto, busca trahador cu
Solo di Pueblo**

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye
AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Luis Garage

Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca
sla, drecha y
spuit auto.Prijs
economico

Tel. 9641721 of
5880955



Let's Go to GRAMMYS

Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790

www.grammysaruba.com

Bruno Conceicao



S.v. Estrella

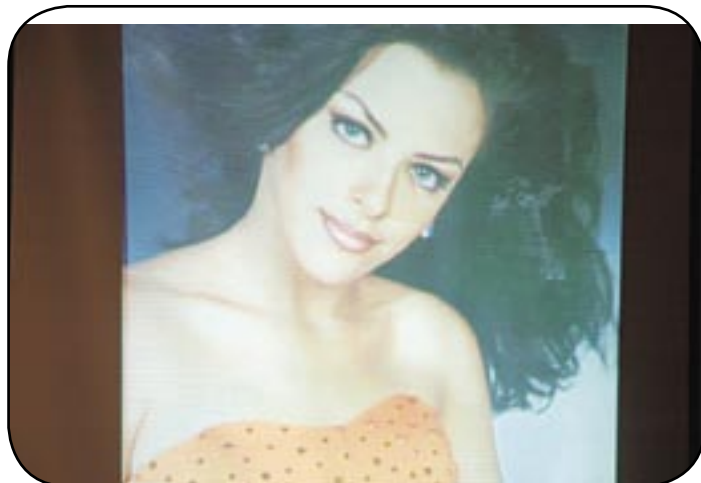
Presentacion di Carolina Raven

STA. CRUZ -- Bao di un ambiente masha ameno na Aruba Surfside Marina, Carolina Raven a introduci su mes como candidata pa Miss Aruba Universe 2006. Un grupo grandi di amigo-, conocirnan y personanan den comunidad a contribui na e anochi placentero aki. Esnan presente a disfruta di e excelente biñanan di e firma Barton & Guestier, cual a wordo presenta y patroniza door di Aruba Trading Company. Tambe por a admira productonan di Revlon, Guerlain y otro productonan di beyeza. Musica di Mario Arends cu su "Magic Steal Drums" a haci e maraviyoso patio di Aruba Surfside Marina e lugar ideal pa e anochi ameno aki.

Por a admira e beyeza natural di Carolina cual a luci un diseño ehecutivo di e diseñador Edgard Kock. Pa tur esnan cu conoce Carolina, e ta un beyeza natural pero muy en especial, e ta un mucha muher hopi inteligente, social, disciplina y cu un curazon di oro. Carolina a invita sra. Comisario Trudy Hassell, representante di e Fundacion Let's Talk pa asina recibi un donacion di aflu. 500,- proveniente di e fondonan recauda e anochi aki. Carolina ta spera di por traha den un futuro cu e organizacion, pasobra e tambe ta di opinion cu e hubentud di awendia tin mester di hopi atencion y apoyo moral.

Tur esnan presente por a forma parti di rifanan donated door di De Palm Tours, Red Sail Sports, Hyatt y mucho mas.

Carolina na final di anochi a agradeci tur esnan presente en especial su sponsornan pa e anochi aki.



even na Aruba Surfside Marina



Nos hendenan tin e capacidad

(un mensahe den nomber di Pamela Hassell-Brown)



**2 Juni 2006, cumpleaños di Pamela
awe lo a cumpli 50 año**

Pamela, unda cu bo ta: Masha pabien, nos ta cordabo hopi!

14 año pasa despues di a ser diagnostica cu cancer, Pamela a haci su prome operacion.

Despues di a investiga varios posibilidad, nos a dicidi cu esaki lo tuma lugar na Curaçao bao guia di e oncologo dr. Veen. Motibo pa esaki ta cu mesora despues di e operacion e mester a haya radioterapia, “bestraling” durante 6 siman cual no tabata posibel na Aruba y ainda awendia no ta posibel na Aruba...un lastima pasobra tur nos hendenan y tin hopi, cu mester haya e tratamiento aki den exterior.

E operacion a ser haci door di Dr. Sergio Leon, un ciruhano naci na Curaçao y esaki tabata un exito.

Na prome insta□

conoce e hospitalnan cu edificio moderno di awendia. Sinembargo e servicio y e colegialidad entre e mediconan tabata impresionante y mesora a duna nos e siguranza cu tur cos lo bay bon.

Durante e añanan cu a sigui Pamela a haci dos operacion mas na Curaçao. Esaki bao man di dr. de Vries y e trato di e personal y e colegialidad entre e medico□

oncologo Dr. Scheper (yiu di Corsow) y e internistanan Dr. Karina Kelly y Dr. Dennert mientras cu nos dokter di cas Dr. Cayama tabata sigui e progreso di Pamela di cerca y semper tabata cla pa yuda cu locual tabata necesario.

E profesionalismo y dedicacion na nan vocacion ta di aplaudi.

Si tabata tin mester di cita, remedi of carta di verwijzing, e asistentnan tabata haci tur lo posibel den un tempo record.

Pamela mester□

r□

Ora cu pa motibo di urgencia of otro motibo nos mester a bay Eerste Hulp e trato tabata mescos. Pafor caba e security tabata eherce su trabao cu pasenshi y comprension.

Pa nos e seguro di enfermedad AZV a demostra cu nan merece e derecho di existencia y no a laga nada di desea.

Natu□

Funeral Home y Ideal Party Rental.

Tur caminda cu ti□

cerca di dje mester bisa cu nos hendenan tin e mesun capacidad of mas capacidad cu otronan na cualkier lugar den exterior.

Por ultimo riba e dia□


ta forma parti di un cadena unico. Un cadena na cual tin un cruz colga.

Na nomber di Pamela (q.e.p.d.), Scarlet y mi persona masha, masha danki na boso tur.

William (Billy) Hassell


Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA




Aquario: 20Jan.-21Feb.

Relacion cu bo ta nutriendo lo tuma un buelta pa miho. Bo mester ta capaz pa Sali bon cu otronan, permitiendo bo pa logra mas cu bo a kere ta posibel. Number: 1, 13, 15, 25, 27, 47




Piscis: 21Feb.-20Maart.

Tuma un seconde mira locual bo ta hacienda y locual bo ta di train pa haci. Considera bo soño y puntra si bo ta satisfecho cu bo escogencianan. Esaki ta e dia perfecto pa check posibilidad pa cambia bo curso. Number: 9, 10, 24, 28, 31, 36




Aries: 21Maart.-19April.

Bo por perde bo temperamento awe. Topiconan controversial mester keda evita y discutiendo cualkier asunto personal ta definitivamente un no. Number: 4, 11, 22, 29, 31, 43




Tauro: 20April.-20Mei.

Bo por logra caba cosnan si bo organiza bo mes y planea cautelosamente. No laga ningun persona baha bo speed of wantabo atras. Number: 6, 18, 25, 34, 37, 46




Gemini: 21Mei.-20Juni.

Lo bo ta den un beis social – papiando, amabel y atrayendo hopi atencion. Topando personanan nobo lo trece tur sorto di oportunidad pa purba actividadnan nobo. Number: 2, 9, 13, 23, 38, 45




Cancer: 22Juni.-22Juli.

Bo emocionnan lo conducibo na malo awe, specialmente si bo exagera comentario haci door di otronan. Realiza cu nada no ta wordo bisa ta intencionalmente pa hacibo dolo. Number: 7, 16, 17, 29, 32, 41




Leo: 23Juli.-22Aug.

Bo mente lo dwaal den tur sorto di direccion awe. Por ta ora pa cambia bo estilo di bida of improve cosnan tocante bo boda cu a bin ta preocupabo. Number: 4, 18, 24, 37, 39, 46




Virgo: 23Aug.-22Sept.

Tuma encargo di cualkier asunto cu tin di deal cun’e tocante propiedad, bo cas of documentonan personal. Considera sinta trankil den ordo pa clara e lote financiero. Number: 2, 12, 20, 31, 44, 48




Libra: 23Sept.-23Oct.

Refuta di drenta den un disputa cu un persona cu bo ta stima. Compromete y tene paz y bo lo haya mucho mas facil pa deal cu e asuntonan cu ta conta despues. Number: 5, 17, 19, 23, 46, 49




Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Pusha pa locual cu bo kier y locual cu bo sa bo merece. Esaki port a un dia hopi interesante si bo scucha na locual ta ser bisa y tuma tempo pa haci algo tocante problemanan cu ta causa un bahada di productividad. Number: 4, 9, 12, 16, 35, 44



Sagittario: 22Nov.-21Dec.

Traha plan pa haci algo cu un persona bo stima. Esaki ta e dia perfecto pa mira den futuro aspectonan REGARDANDO educacion y un direccion nobo den bida. Bo mester por haci sacrificionan. Number: 3, 19, 28, 29, 33, 47



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

No tuma demasiado of nada lo no wordo logra. Mesclando trabao cu placer lo no trece resltado. No conta pa laga cosnan bay rapido na cas. Calma bo tencion na bahando bo expectativa. Number: 6, 17, 21, 28, 35, 42

Lomito Franses

Ingrediente:

- 2 liber di lomito
- 1 siboyo grandi corta fini-fini
- 2 bleki di mushroom
- 1 cup di bouillon
- ½ cup di hariña di pan
- 1 glas di biña corra
- Un tiki salo, curry y knoflook na puero
- Manteca



Preparacion:

Despues di laba e lomito cu awa cu salo ta sasone cu e curry y e knoflook y lag’e para un rato. Awor den un wea di funchi, of un wea di hero nos ta pone manteca hasa bira bruin. Ora ta asina leu ta pone e lomito aden y lage hasa bira bunita bruin. Awor ta traha un saus di siboyo, bouillon, hariña di pan y e manteca. Si e ta tiki, nos ta pone mas manteca hunto y e biña y laga nan cushina pa 10 minuut. Ora ta cla ta basha e mushroom aden y laga esaki tambe cushina un tiki. Nos ta basha e saus aki riba nos lomito y e ta cla.

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

CUARCAO 1 5223 2 9710 3 7820	DIARIO 1 9439 2 4197 3 0673	LOTTO CAT. 1 8796 2 1756 3 1035	BIG 4 7425 SUPER 4 0810	ZODIAC 3616 SIGNO Scorpio
---	--	--	--	--

LOTTO DI DIA	09	11	14	23	24
---------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

LOTTO						Letter	Joker 05
--------------	--	--	--	--	--	--------	-----------------

STO. DOMINGO			
---------------------	--	--	--



CHARLA PA PRE-SELECCION OLÍMPICO POSPONI En conexion cu prueba medico

STA. CRUZ-- Comité Olimpico Arubano pa medio di e comunicado aki ta informa tur su Federacionnan miembro y atletanan cu ta forma parti di e pre-seleccion Olimpico 2005-2008, cu e Charla Informativo tocante psicologia, cu tabata programa pa tuma lugar diasabra awor, a ser posponi. Motibo di esaki ta cu diadomingo, 4 di Juni 2006, tur atleta lo pasa e segundo prueba medico, bao direccion di e Comision Medico di COA. E prueba aki lo tuma lugar di 9 or di mainta pa 1 or di merdia, den Compleho Deportivo Betico Croes na Santa Cruz.

E charla tocante psicologia pa e pre-seleccion Olimpico awor lo tuma lugar diasabra, 10 di Juni proximo, cuminsando pa 10' or di mainta. COA ta suplica tur Federacion y atleta pa tene debido cuenta cu e cambio ak



Dilailah Beauty Clinic

Oferta di siman

Ta ofrecebo su servicionan den un ambiente agradabel, relahante y higienico. Bao di guia di sra. Dilailah Croes-Odor.

- * Limpiesa facial, manicure y pedicure pa solamente Afls. 100,-
- * Body Massage, manicure y pedicure pa solamente Afls. 100,-
- * Makiyahe permanente pa solamente Afls. 150,-
- * tur tratamiento pa pre y post operatorio.



Haci bo cita awe mes na tel: 5823872 – Cel: 7303327
Situa den Fergusonstraat #89

Piet & Jean Zorge honra na Tamarijn Beach Resort

STA. CRUZ--Recientemente a wordo honra como bishitante Distingui pa e Isla di Aruba Piet & Jean Zorge cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivamente. Sr. Piet ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e hendenan a keda cu un mente positivo. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla. Ariba e potret por aprecia Mandy Angela di ATA Y tambe e pareha honra y Lorraine di Tamarijn Beach Resort

GRUPO DI ORACION “NOS GOZO Y ALEGRIA, TA DEN HESUS Y MARIA” GRANDIOSO KOFFIEMORGEN

STA. CRUZ -- Grandioso Koffiemorgen di grupo di oracion “Nos gozo y alegria ta den Hesus y Maria” dia 4 di Juni na Macuarima 156-A (pabao di splitsing cu a bay Urataca). Ora: 10’or a.m. pa 2’or p.m. Ticket ta aflu 5,- y ta inclui un bolo hente den baki, (lo tin 9 diferente sorto) cu thee, koffie, juice of chuculati pinda. Tambe nos lo bende sopi di galiña y soppi di carni pa aflu 5,- for di 11’or a.m. – 3’or p.m.

Ademas tin na benta: hopi mata, articulo, t-shirt religioso, croquet, pastechi, soft, chips, koeki, quesito, tert, drigidek, palo frio, frio (diferente sabor), bolonan los y na pida.

Ta Busca

Un persona masculino pa traha como helper

- Mester ta Arubiano
- Mester tin algun conocimeno di computer
- 18 pa 21 aña
- Domina Ingles
- Dispuesto pa siña diferente tipo di trabao

Pa mas informacion yama na Tel: 582-2709 of 582-4405
Of pasa na Sleep Comfort na Sabana Blanco 34-A

Ta Busca

Un persona masculino pa Armado di Matras

- Preferibel Arubiano
- Stranhero mester di permiso valido
- 20 pa 25 aña
- Mester ta serio, responsabel
- Dispuesto pa siña diferente tipo di trabao

Pa mas informacion yama na Tel: 582-2709 of 582-4405
Of pasa na Sleep Comfort na Sabana Blavnc 34-A

De Centrale Bank van Aruba (“de Bank”) is als autonome entiteit verantwoordelijk voor de stabiliteit van de waarde van de Arubaanse florin en voert een monetair beleid gericht op de handhaving daarvan. Ingevolge de Centrale Bankverordening behoren het toezicht op het bankwezen en andere financiële instellingen, de regulering van het betalingsverkeer met het buitenland, alsmede de uitgifte van bankbiljetten eveneens tot haar werkterrein.

Op de Sectie Statistische Rapportages welke een onderdeel vormt van de Afdeling Economisch Beleid bestaat thans een vacature voor de functie van:

JUNIOR STATISTISCH MEDEWERKER

De Sectie Statistische Rapportages

De sectie is verantwoordelijk voor de productie van monetaire, financiële en overige statistieken, alsmede het beheer c.q. onderhoud van deze statistieken. Zij is tevens verantwoordelijk voor het rapportagenetwerk, de statistische analyse, alsmede de interne en externe informatievoorziening van de afdeling Economisch Beleid.

Profielomschrijving

Voor een goede vervulling van deze functie wordt verwacht dat de kandidaat:

- een HEAO-BE of een SPD (Staats Praktijkdiploma Bedrijfsadministratie) met goede resultaten heeft voltooid;
- beschikt over een gedegen kennis van statistische methoden en technieken van de geautomatiseerde gegevensverwerking;
- niet uit de weg gaat om complexe werkzaamheden uit te voeren;
- met een grote mate van zelfstandigheid kan werken;
- kan participeren aan strategische discussies van de sectie en de afdeling;
- beschikt over bijzonder goede contactuele eigenschappen en een flexibele instelling heeft;
- goed kan participeren in projectgroepen en in teamverband werken als een uitdaging beschouwt.
- goed tegen stress kan en een innovatieve en creatieve instelling heeft;
- over een uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid in de Nederlandse en Engelse taal beschikt;
- bereid is zich via (vak)studies verder te bekwamen.

Arbeidsvoorwaarden

De Bank biedt een eigen, evenwichtig pakket primaire en secundaire voorwaarden waaronder goede studiefaciliteiten -permanente educatie wordt door de Bank aangemoedigd- een beschikbare premie pensioenregeling en leningsfaciliteiten.

Schriftelijke reacties, met curriculum vitae, dienen binnen twee weken na dato te worden gericht aan **de President van de Centrale Bank van Aruba, Postbus 18, Aruba.**

Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

De Bank moedigt in het bijzonder landskinderen aan naar deze uitdagende functie te solliciteren.

Indien u nadere informatie over de functie wenst, kunt u contact opnemen met de heer W. Atmowirono, hoofd Sectie Statistische Rapportages van de Afdeling Economisch Beleid, telefoon 525-2164, e-mail adres:

w.atmowirono@cbaruba.org

Resultado Copa di Barrio Santa Cruz

Tabata tin e ultimo buelta di Copa di Barrio Santa Cruz diadomingo ultimo e resultado final ta lo siguiente:

Rooi Bosal vs Daimari

Rooi Bosal a keda pega den tur sorto di rooi pa motibo cu Daimari a dal nan cu careda di 17 pa 7.

Daimari 17 careda, 15 hit y 2 eror. Mihor bateador Eugene Flanegin 5-3, Jeffrey Werleman 5-3 (1 homerun), pitcher gander Silvio Flanegin.

Rooi Bosal a hinca 7 careda, 9 hit y 6 eror. Mihor bateador Giovanni Wever 4-3, Angelo Jansen 1-1, Wilbert Maduro 1-1, pitcher perdedor Wilbert Maduro.

Piedra di Hooi vs Wara bo Pica

Di dos wega Piedra di Hooi a pone Wara bo Pica warda nan pica cu un score di 14-7.

Piedra di Hooi 14 careda, 18 hit y 2 eror. Mihor bateador Alex Ras 4-3 (1 homerun), Richard Simon 2-2, Francis Krozendijk 4-3, Ryan Tromp 4-3, pitcher ganador John Laurens.

Wara bo Pica 17 careda, 11 hit y 2 eror. Mihor bateador Pedro Croes 3-3, Emiliano Thiel 3-2, Julio Croes 3-2, pitcher perdedor Robert Koolman.

Sabana na Huma vs Jamasa

Di tres wega e muchanan di Sabana na Huma a cambia e nomber di Jamasa pa Jabosa cu e score di 17 pa 8.

Sabana na Huma 17 careda, 21 hit y 3 eror. Mihor bateador Robertino koolman 5-5, Cedrick Wester 5-3, Gilward Wester 4-3 (2 homerun), angelo Arnold 5-4 (1 homerun), Wilfrido Wester 1-1, pitcher ganador Carlos Maduro.

Jamasa 8 careda, 12 hit y 2 eror. Mihor bateador Aldrick Loopstok 3-3, Rino Kransen 4-2, Francis Kock 3-2, pitcher perdedor Franklin Tromp.

Den bataya di domino Wara bo Pica a bin brabo pa hunga, di cual Macuarima a opta pa keda leu y a duna Wara bo Pica gana den domino. E di dos wega ta Santa Casura a laga Wara bo Pica warda nan pica pa otro aña. Otro siman lo encontra otro Santa Casura vs Daimari, esaki lo ta muestra un tremendo final pa Campeon. Wega lo cuminsa pa 12'or di merdia.

Casura Hitman organisador di Copa di Barrio Santa Cruz ta gradici e publico cu a presenta riba veld di Winston pa e torneo aki. Un danki na e gran amantenan di deporte. Otro siman, 4 di Juni venidero lo ta e gran final y lo tin entregamento di premio, sin lubida cu lo tin hopi premio y bon ambiente. Musica lo ta den man di Cross Fire y Blade lo clausura e torneo cu nan bon musica. Bin disfruta!



Segun parlamentario, sr. Ady Thijsen:

Ni Da Vinci Code por revela e misterio di AVP

STA. CRUZ--Den e era di Da Vinci Code cu nos ta bibando unda ta existi di cada individuo pa ta mente habri y consciente di e realidadnan rond di nos,ta importante aki na Aruba tambe nos mantene wowo y mente habri y ta consciente di nos historia como pais,con tur cos a cuminsa y ken realmente a aporta na pais Aruba den un forma positivo.

E Status Aparte no tabata un regalo. E Status Aparte tabata un logro di sacrificionan,di curashi y inteligencia di dirigentenan cu tabata kier di berdad e mihor pa Aruba.

Den e climax di e lucha pa Status Aparte na aña 1977 unda bao guia di Betico Croes y partido MEP a paraliza Aruba pa hala atencion di Hulanda y mundo henter nos tin cu puntra kendenan no a para banda di e lucha pa Aruba su Status Aparte.

Si nos bay bek den historia nos ta siña cu partido AVP no a yama su activistanan pa bay lucha y Sindicato FTA

no a yama su miembronan pa lucha pa nos Status Aparte. Mientras Aruba a conoce un welga general,FTA no a forma parti di dje.

Mientras MEP ta honora Aruba cu hymno y bandera, partido AVP ta vota contra esaki.

Ironia di bida ta cu net esnan cu no a lucha pa nos status aparte a bira dirigentenan di nos pais Aruba na 1986.Un gobierno helapi pa laga afor e partido dim as grandi cu a logra e Status Aparte esta partido MEP.

Plan di rescate a termina den desmantelacion di nos refineria y hipoteca nos cu debenan di garantianan duna na hotelnan di fantasma (Beta, Plantation Bay).

Historia tin un solo berdad y e berdad ta cu partido MEP lidera pa sr. Nelson Oduber a habri e refineria y a duna San Nicolas (gost town bao AVP) bida atrope.

Partido Mep a enfrenta Hulanda y a logra schrap e

fecha di Independencia di 1996 y te dia di awe Aruba ta goza di su Status Aparte.

FTA bao lider di Anselmo Pontilius na aña 1985 tabata grita ferozmente contra lider Betico Croes pero asina Henny Eman a bin na mando a keda keto y waak con Eman ta keda sin revoca e medida (8.2%) priminti den campaña 85.(by the way si no ta pa e medida aki Aruba lo no a sobrevivir e ceramento di LAGO)

Aruba den e milenio nobo ta drenta un otro epoca scur den su historia.Despues di 7 aña di gobernacion di AVP-OLA solamente a keda debenan monstroso atras di proyectonan atrope di fantasma (racetrack e.o) 50 miyon ta desaparece for di fondo di San Nicolas y te awe ningun hende no a para responsabel pa esaki. E problemanan di garantianan di Gabinete Eman -1 ta sigui cu e miyones cu mester paga na Sace.

Awe na aña 2006 ainda pais Aruba ta sufrir di e efectonan negativo causa pa partido AVP. Danki na partido MEP cu cada bez mester a bin drecha e situacion pa awe ainda nos por tin nos dushi isla Aruba.

En berdad AVP ta e ultimo pa bin grita con mester maneha Aruba,ya cu nan ta esnan responsabel di e disaster financiero cu Aruba ta aden. y FTA ta e ultimo pa pidi miembronan subi caya ya cu nan a para waak AVP destrosa nos pais 7 aña largo sin haci nada.

Con Banco Central por laga Gobierno di AVP cumpra un banco bancarota (Interbank) Dicon ATIA no a condena esaki y tur e malgastamento di placa (Radisson)

Dicon ATIA y Camara di Comercio y Sindicatonan por a permiti AZV wordo introduci di un forma asina malplanea unda ya den prome aña a crea deficit di casi 200 miyon florin. Para na banda

sinta waak corrupcion pasa ta mes un culpabel cu esun cu corumpi.

Awe Gobierno di MEP un Gobierno semper responsabel pa Aruba mester hala faha mara pavia cu tur gremionan commercial y sindical a para waak con AVP a destrui nos pais.

Awe den e era di Da Vinci code tur hende a mane tanta for di soño pero ta lubida kico a pasa den pasado.Historia di Aruba no ta un misterio,e berdad t'ey pa nos tur por waak

Loke si lo keda un misterio ta e 50 miyon di fondo di San Nicolas; miysterio lo keda e palo di coconan di Radisson y AVP lo keda semper un misterio cu cada bez nan bin na mando nan ta destrui nos dushi pais Aruba.

Ni Da Vinci code por revela e misterio di AVP

Dios bendiciona partido MEP y su lider Nelson Oduber.

PA MEDIO DI ESAKI NOS TA INVITA COMERCIO EN GENERAL

PA OTRO REUNION INFORMATIVO ENCUANTO E MEDIDANAN RIBA ECONOMIA DI ARUBA

LUGAR: CAMARA DI COMERCIO

DIA: DIABIerna, 2 DI JUNI

HORA: 7:30 PM

**TA AVISA PRENSA CU LO TIN OPORTUNIDAD
PA ENTREVISTA DESPUES DI E REUNION.**

AHATA

KvK

ATIA

SNBA



AD PATRES FUNERAL HOME

*“ For to me to live is Christ
and to die is gain ”*

We announce the death of:

Inez Rhode Leslie-Griffith

**Better know as: “Mrs.Inez”, “Granny” and
“Oma”**

***31-08-1910 *29-05-2006**

Window of the deceased John A. Leslie “ Papa John”

Left to mourn are her children:

Dudley & Gwen Leslie & family
Alfred & Elizabeth Leslie & family
Aubrey Leslie & Chela Paskel & family
Harold & Sandra Leslie & family
Velda & Cecil Plummer Leslie & family
Eleanor Euson- Leslie & family
Etheline & Ivis Melbourne-Leslie & family
Violet & Rubynel Bernabela-Leslie & family

Sister In Law: Sybil Leslie in Barbados

Grandchildren:

Shamila Tromp	Vera Janga-Euson
Angelo Leslie	Rosemary Euson
Gwendolyn Bird	Joan Dinzey
Roselyn Leslie	Patricia Melbourne
Iona Leslie	Paul Melbourne
Edwin Leslie	Susan Melbourne
Micheal Leslie	Oliver Plummer
Kenneth Leslie	Kirk Plummer
Pedro La Rosa	Marcia Plummer
Keisha Leslie	Ruliano Bernabela
Etheline Gonzales-Leslie	Wendel Bernabela
Joshua Euson	
31 Great Grandchildren	
9 Great Great Grandchildren	

Families:

Leslie, Griffith, Gill, Thomas, Mahon, Gibson,
Bowen, Connell, Armstrong, Euson, Plummer,
Melbourne, Bernabela, Hinds, Richardson, Gilkes,
Hunt, Vanterpool, Dinzey, Janga, La Rosa, Bird,
Lynch, Denny, Paskel, Mardenborough, Willemsberg
and all other family to numerous to mention

**Family, Friends and members of Evangelical
Church would like to invite you to the Funeral that
will be held on Monday 5th June 2006 at 4 pm at
the Evangelical Church of San Nicolas, and from
there to the Government cemetery in Cura Cabay
San Nicolas.**

**The body of the late Inez will be laid out from
2:00 p.m. in the Evangelical Church San Nicolas
Jasmijnstraat #7.**

Address for condolences Poschikito 17D

From 7 pm to 9 pm

We apologize for not receiving condolences at home
after the funeral.

Un Week-end di Encuentro Hijos & Hijas

STA. CRUZ -- Pro Famia Feliz ta anuncia e siguiente encuentro Hijos & Hijas cu lo tuma lugar den fin di siman di 30 Juni pa 2 Juli 2006.

E programa di Encuentro Hijos & Hijas conosi bao di e hobennan come “HH” ta pa hobennan di 16 aña te cu 23 aña.

Pro Famia Feliz ta un fundacion cu tin como meta principal pa mantene famia uni. Pesey nan tin tres sorto di Encuentro, cu ta: Encuentro Novios & Novias, encuentro Conyugal y por ultimo Encuentro Hijos & Hijas.

Encuentro Hijos & Hijas ta un programa cu ta cuminsa diabierna atardi y ta termina diadomingo atardi. Den e week-end aki, e hobennan ta ricibi oportunidad pa dialoga ariba hopi aspecto importante pa por tin un fundeshi solido y fiho den nan famia y alavez pa den futuro nan por traha/forma nan mes un bida ariba e fundeshi

aki. Hopi hoben na Aruba ta birando hopi consciente cu Encuentro Hijos & Hijas ta un programa cu ta yuda nan mes conose nan mes mas mihor ainda y tambe contribui enormemente den nan relacion cu nan mayor. Si e hoben ta consciente di e dos aspectonan aki, nos por ta sigur cu e Famia ta UNI cu otro y cu un ventaha enorme cu e Famia lo ta uno FELIZ. E programa di Encuentro Hijos Hijas aki a trece hopi paz, felicidad y harmonia den hogar di e hobenan. Experiencia cu Pro Famia Feliz tin ta cu na momento un hoben atende un Encuentro Hijos & Hijas, e ta invita su mayornan pa atende un Encuentro Conyugal. Un Famia na unda juvenan y mayornan a tende un Encuentro, Bo ta sinti un paz/trankilidad enorme den e famia aki. Por ehempel: No tin gritamento, pero conversacion. No tin mentira, pero berdad.

No tin tristesa, pero alegria.

Aunke Encuentro Hijos & Hijas ta di Iglesia Catolico, e programa ta habri pa tur hoben cu tin otro religion.

Hobenan cu ta interesa pa sa mas di e programa di “Encuentro Hijos & Hijas” y kier atende den Juni/Juli venidero, ta keda cordialmente invita pa asisti na un di e informacionnan cu ta tuma lugar:

Diadomingo awor, 4 di Juni 2006 na Centro di Tanki Leendert y dia 25 di Juni 2006 den aula di Centro Pastoral na Santa Cruz.

Orario pa ambos ta: 11.00’or a.m. te cu 1.30’or p.m. Mayor of Voogd mester atende e informacion aki den presencia di e hoben (yiu)

Pa mas informacion, por tuma contacto cu: Nathali y Anthony Kock: tel. 587-1123 / 740-6446 / 740-8081; Greta y Hasette Riley: tel. 583-2211 / 593-2211/730 of Centro Pastoral Aruba 585-5985

**HOBENNAN, NO PERDE
E OPORTUNIDAD AKI!!**

Comite Evento Spiritual Cultural ta presenta: Ganador del Premio Especial en el Concurso Internacional de Guitarra “Alirio Diaz”, Daniel Marchan den Kas di cultura Aruba.

STA. CRUZ-- Comite Evento Spiritual Cultural a logra haya e Guitarrista di fama mundial, solicita na hopi pais di mundo, Daniel Marchan, pa deleita tur e tatanan y nan famia dia 16 di Juni benidero cu su musica den Kas di Cultura. Daniel Marchan ta un “Magister en Musica de la Universidad de Duquesne, Pittsburgh, U.S.A.”

Tambe e ta “Profesor Ejecutante de Guitarra Clasica del Conservatorio Nacional de Musica Juan Jose Landaeta”, bao guia di e maestro Antonio Lauro. El’a studia perfeccionamento cu Dr. Nicolas Goluses di “The Manhattan School of Music na New York” entre 1989-1991. E tabata participante na Festivalnan Internacional di Guitarra di Boston-USA na 1989, Toronto Canada 1990/1991 y Saint Louis USA NA 1996. Tambe el’a presnta den recitalnan na diferente ciudad di Estados Unidos y Portugal. Y como solista tambe el a toka cu “La Orquesta Sinfonica Municipal de Caracas” y “ La Orquesta Sinfonica del Estado Merida”. Diferente programa el’a graba pa radio y pa television na e.o. Venezuela, Puerto Rico, Canal 42 di New York y RTP Portugal. Na November 2003 el’a participa na El encuentro Internacional de Guitarra Antonio Lauro, caminda cu el’a comparti e escenario cu e Maestro Alirio Diaz, pa motibo di su di 80 cumpleaños. Esaki ta kende Aruba por disfruta di dje diabierna 16 di Juni venidero na Cas di Cultura. Pa mas informacion por tuma contacto cu sra Miltra Angela na telefon 5648720.

AD PATRES FUNERAL HOME

Anuncio pa Sali majan 2 Juni 2006

Señor ta mi wardador,
Mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerbe berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa
Salmo 23 vers 1, 2, 3

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Dios

Su boluntad nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sra. Vda. Petronilia Van Der Biezen-Henricus

Mihor conoci como "Ninita of Chichi"

*31-05-1938 +01-06-2006

Na nomber di su yuinan:

Ricardo y esposa Maria Van Der Biezen Ridderstraat y yuinan

Jolanda y esposo Alvin Croes y yuinan

Rigoberto "Rigo" Van Der Biezen

Nieto y nietanan

Su Rumannan:

Jacitha y Jean Starren-Henricus y yuinan na Hulanda

Emma y Mario Tromp y yui y esposa

Rita y Hans Timpner y yui y Famia

Evelin Henricus y famia

Su swa: Emiliano Peña y yuinan

Swa y cuñanan:

Jacintha y Shonpe Tromp y famia

Chomon y Sarita Van Der Biezen-Ramos y famia

Jossy y Angela Van Der Biezen-Haseth y famia

Annie y Coco Winklaar y famia

Sjon-Sjon y Tony Kelly y famia

Maxima Van Der Briezen y famia

Juan y Mena Van Der Biezen y famia

Adela y Chani Dijkhoff y famia

Tanta y Omonan:

Viola y Minguel Vrolijk-Henricus y famia

Margarita Vrolijk y famia

Felis y Ismelda Henricus-Ras y famia

Sobrina y sobrinonan

Prima y primonan

Ihanan Cammer y compernan

Su bon bisñanan, amigonan y demas

Famianan: Van Der Biezen, Henricus, Vrolijk, Donata,

Ridderstaat, Croes, Starren, Peña

Tromp, Timpner, Winterdaal, Ramos, Haseth, Winklaar,

Kelly, Dijkhoff, Ras, Rasmijn, Werleman, Geerman,

Thijssen, Yarzagarai, Maduro, Farro, Chai, Santiago,

Odorm Angela, Orman, Eman Koolman, Van Der Biezen,

Perez

Despensa nos acaso nos por a lubida algun nomber den nos tristeza.

Dia y entierro lo wordo anuncia despues

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita

di condolencia na cas

*The Lord is my shepherd,
I shall not want.....
He restored my soul:
he leaded me in the path of
righteousness for his name sake.*

Psalms 23:1,3

With deep sympathy we announce the passing away of:

Mr. Alburtis Alexander Brown

Better know as "double A or Opa or Mr Brown"

Ex-Lago Employee

*17-09-1927 +31-05-2006

Wife: Cristina Brown

Childeren: Anita Brown and family
Rafael Brown and family
Alberto Brown and family
Alicia Alvarez-Brown and family
Camilia Brown and family
Editha Brown and family

Sisters: Denis and family in

Holland

Etta and family in Holland

Brother: Claudis and family in St.

Eaustatus

Nieces & Nephews, Grandchildren, Great grand

To numerous to mencion

Family: Brown, Williams, Challenger, Richardson,

Lacle, Lopez, Jones, Alvarez, Lambert, Buckley, Phillips and Jack

We invite all friends and Family to attend the funeral

which will take place on **Tuesday 5th of June 2006**

Can view the body at **AD Patres from 12:00pm -1:45pm**

Viewing of the body is going to be from **2:00pm - 4:00pm in**

the **Santa Theresita Churh at San Nicolas** and we will lay

her down to rest in the **Catholic Cemetery in San Nicolas**

Excuse if we forgot to mention any other family during our mourning and after the funeral we can not accept any visitors nor call of condolences at home

SOLO De Pueblo
Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

--- ORANJESTAD ---

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

--- SAN NICOLAS ---

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

--- BOTICA ---

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4806
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Pontón	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560

--- FUNERARIAS ---

Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

--- FUNDACION ---

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	580-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Piet & Jean Zorge honra na Tamarijn Beach Resort

STA. CRUZ--

Recientemente a wordo honra como bishitante Distingui pa e Isla di Aruba Piet & Jean Zorge cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivamente. Sr. Piet ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e hendenan a keda cu un mente positivo. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.

Ariba e potret por aprecia Mandy Angela di ATA Y tambe e pareha honra y Lorraine di Tamarijn Beach Resort



PAROKIA LA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

“Parokia di Dakota ta informa”

STA. CRUZ -- Ta invita tur persona cu a yega di skirbi of tin intencion di skirbi Poesia religioso, pa asisti na un reunion. Den e reunion aki lo delibera encuanto compilacion di un Antologia di Poesia Religioso. E proyecto aki ta bao di direccion di Pastoor Daniel Szpila di parokia di Dakota. Tur esnan interesa por tuma contacto telefonico cu F.A. Williams na telefoon 582-3152 pa haya mas informacion.

Reunion ta: dia 7 di Juni 2006

Sitio: Pastorie di Misa di Dakota (Birgen di Ftima)

Ora: 7:00 di anochi

BINGO

Comision di Mayor Cacique Macuarima School ta organiza un

GRANDIOSO BINGO

Fecha: 2 di Juni 2006 na Cacique Macuarima School

Cuminsando pa 7.30 di anochi

Prijs pa ticket ta afl. 10,--

Bar y cushina lo ta bon surti.

Lo bay tin varios “doorprizes” manera e.o.: weekend stay, dinner for 2 y varios otro premio mas.

Un y tur ta Bon Bini pa yuda nos school recauda fondo!



SolodiPueblo.com

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

aviso@solodipueblo.com • noticia@solodipueblo.com